

**Orthopädie**

## Orthopädie

1

**Knie**

2

**Schulter**

3

**Hüfte**

4

**Ellbogen / Fuß**

5

**Hand / Finger / Zehen**

6

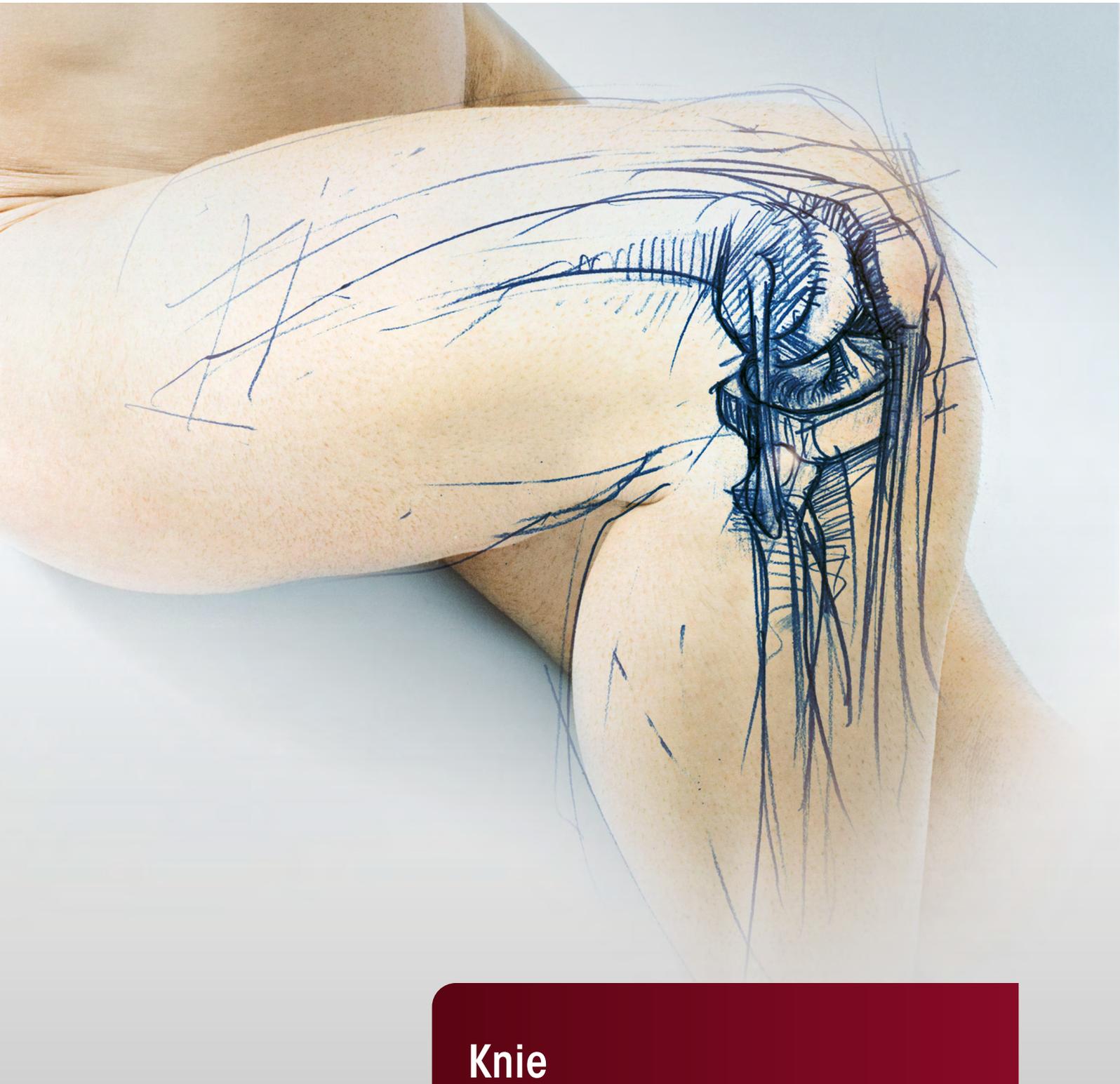
**FLUID MANAGEMENT Saug- und Spülpumpen**

7

**Universelle Motorensysteme**

8

**Akkumaschinen bee-system II**



**Knie**

## Knie

1.1

---

**Standard-Ausstattung**

---

1.2

**Meniskus- und Weichteil-Resektion / -Extraktion**

---

1.3

**Meniskus-Refixation**

---

1.4

**Behandlung von Knorpeldefekten**

---

1.5

**Kreuzband-Rekonstruktion**

---

# Basis-Ausstattung

## zur diagnostischen und operativen Arthroskopie

Artikel	Artikel-Nr.	Stückzahl	Katalog / Kapitel
<b>Endoskope und Instrumente</b>			
PANOVIEW Optik 30° Ø 4mm SL 170mm	8880.543	1	Orthopädie / Knie
Schaff für Arthroskop AD 6mm	89121.1260	1	
Obturator für Arthroskop AD 5,5/6/6,3mm	89121.0542	1	
Fiber Lichtleiter kpl, Ø 3,5 mm, 2,3 m lang	806635231	1	
Hakensonde NL 115mm H 4,5mm	8399.95	1	
ARTHROline Stanze B 4,6mm H 1,6mm, Schaff gerade	89140.0102	1	
ARTHROline Stanze B 5,5mm H 1,6mm, Schaff links gebogen	89140.0101	1	
ARTHROline Stanze B 5,5mm H 1,6mm, Schaff rechts gebogen	89140.0103	1	
ARTHROline Hakenstanze B 3mm H 1,6mm, Schaff gerade	89140.0202	1	
Greifzange Ø 3,4mm	8488.096	1	
Meniskus-Fasszange Ø 4/7mm	8403.001	1	
<b>Behandlung von Knorpeldefekten - Mikrofraktuierung</b>			
Kürette rund Ø 4,5mm NL 95mm	8435.902	1	Orthopädie / Knie
Kürette rund Ø 6mm NL 95mm	8435.903	1	
Mikrofraktor NL 110mm 15°, gebogen	8435.951	1	
Mikrofraktor NL 110mm 30°, gebogen	8435.963	1	
Mikrofraktor NL 110mm 45°, gebogen	8435.952	1	
Mikrofraktor NL 110mm 35°, geschwungen	8435.953	1	
Mikrofraktor NL 110mm 60°, geschwungen	8435.956	1	
Mikrofraktor NL 110mm 60°, gebogen	8435.966	1	
Mikrofraktor NL 110mm 80°, gebogen	8435.968	1	
<b>Shaver-Set</b>			
PowerSpeed AS1 MOTOR CONTROL UNIT 2305	2305001	1	Orthopädie / Motorensysteme
Funk-Fußschalter, 2 Pedale + 2 Tasten	2305100	1	
Motorhandgriff max. 16000u/min	8995500031	1	
Resektor gezahnt Ø 4,5mm	89975.0034	1	
Resektor oval Ø 4,5 mm	89975.0114	1	
Resektor aggress Ø 4,7mm	89975.0334	1	
Acrominizer Ø 5,5mm	89975.0555	1	
<b>Fluid-Management</b>			
FLUID CONTROL Arthro-Spine Saug-Spülpumpe kpl	22040011	1	Orthopädie / FLUID CONTROL Saug-Spülpumpe
Schlauchset mit Anstechdorn L 3m	4171223	1	
<b>Imaging</b>			
ENDOCAM Logic HD Kamera Controller kpl	55251051	1	Imaging / ENDOCAM
ENDOCAM Logic HD Kamerakopf Kabel 3m	85525922	1	
RIWO Zoom-Objektiv F 13-29mm	85261504	1	
Lichtquelle LED 2.2 kpl	51640011	1	Imaging / Lichtquellen
Lichtquelle LED 1.1 kpl	51600011	1	
LCD-Monitor 27" 4K	LMD-X2705N	1	Imaging / Monitore
Monitorträger VESA 75/100	321165001	1	Imaging / Gerätewagen

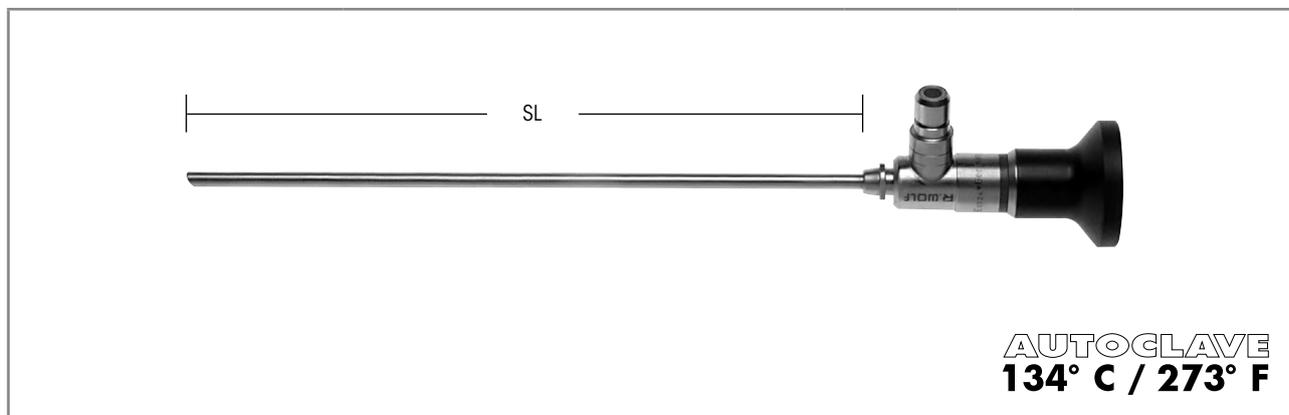
## Übersicht

Knie  
1.1

arthro <i>lution</i>			Finger, Zehen	Hand	Fuß, Ellbogen		Knie, Schulter, Hüfte
Optik-Ø			1.9 mm	2.4 mm	2.7 mm		4.0 mm
Optiken	30°	PANOVIEW Optik	<b>8860453</b>	<b>8871413</b>	<b>8476.433</b>	<b>8672.422</b>	<b>8880.543</b>
		PANOVIEW Weitwinkel-Optik					<b>8885.443</b>
	70°	PANOVIEW Optik					<b>8880.545</b>
		PANOVIEW Weitwinkel-Optik					<b>8885.445</b>
Schaft-NL			40 mm	60 mm	77,5 mm	145 mm	130 mm
Schäfte	mit 1 Spülhahn, feststehend		<b>891220124</b>	<b>891220132</b>			
	mit 2 Spülhähnen, feststehend						<b>89121.0260</b>
	mit 1 Spülhahn, drehbar					<b>891241141</b>	
	mit 2 Spülhähnen, drehbar			<b>891221232</b>	<b>891221241</b>	<b>891241241</b>	<b>89121.1260</b>
	High-Flow mit 1 Spülhahn, feststehend		<b>891220128</b>				
	High-Flow mit 2 Spülhähnen, drehbar			<b>891221235</b>			<b>89121.1263</b>
	Schwachkalibrig mit 2 Spülhähnen, drehbar						<b>891221255</b>
Obluratoren	stumpf				<b>891222754</b>		<b>89121.0544</b>
	semi-stumpf		<b>891221952</b>	<b>891222452</b>			<b>89121.0542</b>
	konisch-stumpf				<b>891222750</b>	<b>891242750</b>	<b>89121.0540</b>
	scharf					<b>891242761</b>	<b>89121.0640</b>
	konisch-spitz		<b>891221962</b>	<b>891222462</b>	<b>891222762</b>		
Verschluss-Stück für Schaft						<b>891040000</b>	

IX22|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

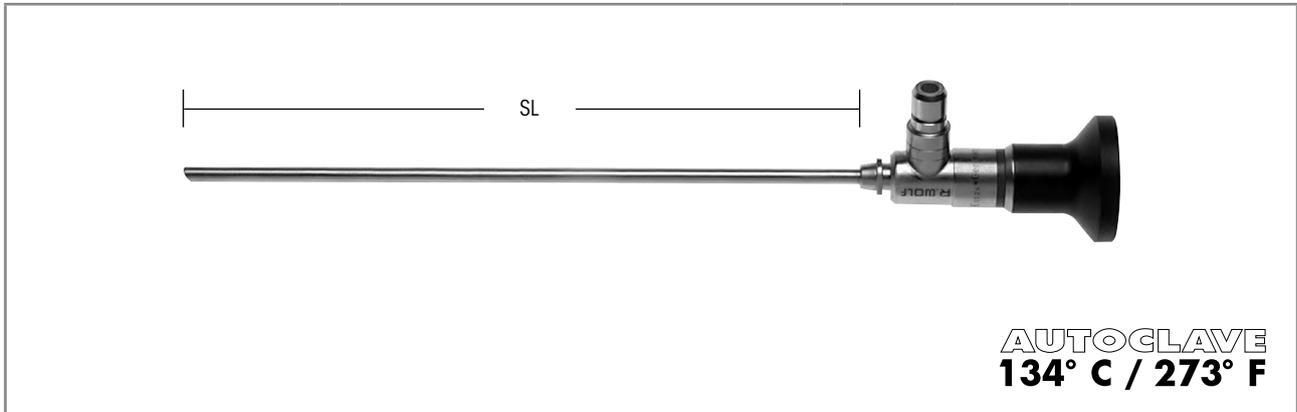
# Arthroskop mit PANOVIEW Optik Ø 4 mm

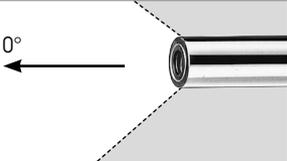
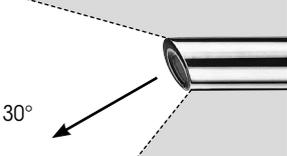
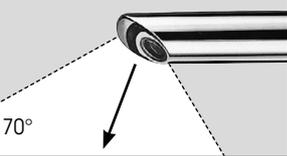


Blickrichtung		SL	Ø	Artikel-Nr.
 0°	PANOVIEW Optik 0° Ø 4mm SL 170mm	170 mm	4,0 mm	8880.541
 30°	PANOVIEW Optik 30° Ø 4mm SL 170mm			8880.543
 45°	PANOVIEW Optik 45° Ø 4mm SL170mm			8880.544
 70°	PANOVIEW Optik 70° Ø 4mm SL176mm	176 mm		8880.545

Empfohlenes Zubehör		Artikel-Nr.
<b>Siebkorb für Standardoptik 1</b>	(L x B x H) 297 x 59 x 54 mm	<b>38015</b>
<b>Fiber Lichtleiter kpl</b> bestehend aus: Fiber Lichtleiter (80663523), Adapter projektorseitig (8095.07) und Adapter endoskopseitig (809509)	Ø 3,5 mm, 2,3 m lang	<b>806635231</b>

# Arthroskop mit PANOVIEW Weitwinkel-Optik



Blickrichtung		SL	Ø	Artikel-Nr.
 <p>0°</p>	PANOVIEW Weitwinkel-Optik 0° Ø 4mm SL 171mm	171 mm	4,0 mm	<b>8885.441</b>
 <p>30°</p>	PANOVIEW Weitwinkel-Optik 30° Ø 4mm SL 170mm	170 mm		<b>8885.443</b>
 <p>70°</p>	PANOVIEW Weitwinkel-Optik 70° Ø 4mm SL 176mm	176 mm		<b>8885.445</b>

Empfohlenes Zubehör		Artikel-Nr.
<b>Siebkorb für Standardoptik 1</b>	(L x B x H) 297 x 59 x 54 mm	<b>38015</b>
<b>Fiber Lichtleiter kpl</b> bestehend aus: Fiber Lichtleiter (80663523), Adapter projektorseitig (8095.07) und Adapter endoskopseitig (809509)	Ø 3,5 mm, 2,3 m lang	<b>806635231</b>

IX22| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

**arthro** Schaff für Arthroskop  
*lution*

mit automatischem Klick-Verschluss

										
<b>Schaff für Arthroskop AD 6mm</b>							<b>Obturator für Arthroskop 5,5/6/6,3mm stumpf</b>	<b>Obturator für Arthroskop 5,5/6/6,3mm semi-stumpf</b>	<b>Obturator für Arthroskop 5,5/6/6,3mm konisch-stumpf</b>	<b>Trokardorn dreikantig Gr 4mm NL 176mm</b>
High-Flow	schwachkalibrig	2 feste Hähne	2 drehbare Hähne	Außen-Ø	NL	Artikel-Nr.				
		●		6,0 mm	132 mm	<b>89121.0260</b>	89121.0544	89121.0542	89121.0540	89121.0640
			●	6,0 mm	130 mm	<b>89121.1260</b>				
●			●	6,3 mm	130 mm	<b>89121.1263</b>				
	●		●	5,5 mm	130 mm	<b>891221255</b>				

Ersatzteile	Artikel-Nr.
<b>Spülring mit 1 Hahn</b>	<b>150081761</b>
<b>Spülring mit 2 Hähnen</b>	<b>150081762</b>
<b>Hahnküken, kpl DL 3mm (VE= 5 ST)</b> hierzu: <b>Demontagehilfe</b>	<b>896.0002</b> <b>38310.0001</b>
<b>Vorschraubring</b>	<b>15008.1704</b>
<b>Ersatzdichtungs-Set</b> bestehend aus: O-Ringe, klein / groß, je 5 Stück hierzu: <b>O-Ring-Halter</b> (Demontagehilfe)	<b>15176.142</b> <b>15106.230</b>

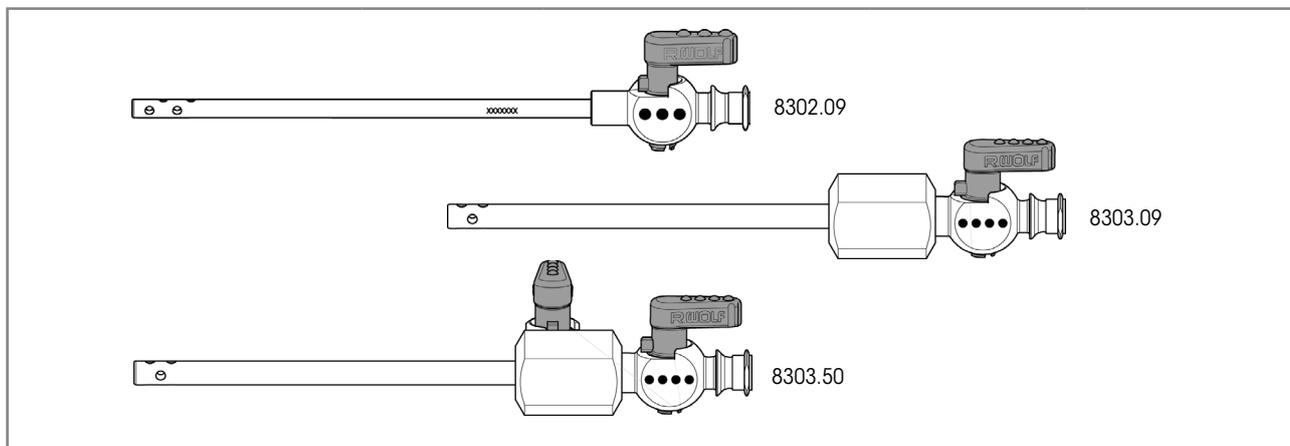
Empfohlenes Zubehör	Artikel-Nr.
<b>Verschluss-Stück für Schaff</b>	<b>89101.0000</b>
<b>Wechselstab Ø 4,0 mm</b> konisch-stumpf, GL 325 mm	<b>8863.75</b>

IX22] Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

# Drainage-Kanüle Ø 2,3 mm / 3,7 mm

Knie

1.2



Drainage-Kanüle und Obturator		Durchlass	Ø	NL	Artikel-Nr.
Kanüle zur Drainage Ø 3,2mm NL 80mm mit 1 Insufflationshahn		2,3 mm	3,2 mm	80 mm	<b>8302.09</b>
Kanüle zur Drainage Ø 4,5mm NL 71,5mm mit 1 Insufflationshahn		3,7 mm	4,5 mm	71,5 mm	<b>8303.09</b>
Kanüle zur Drainage Ø 4,5mm NL 71,5mm mit 2 Insufflationshähnen		3,7 mm	4,5 mm	71,5 mm	<b>8303.50</b>
Obturator für Kanüle AD 3,2mm scharf, mit abgeschrägter Spitze		-	2,3 mm	103 mm	<b>8302.101</b>
Obturator für Kanüle AD 3,2mm Spitze konisch-stumpf		-	2,3 mm	103 mm	<b>8302.11</b>
Obturator für Kanüle AD 4,5mm scharf, mit dreiflächiger Spitze		-	3,7 mm	115 mm	<b>8303.10</b>
Obturator für Kanüle AD 4,4mm Spitze konisch-stumpf		-	3,7 mm	115 mm	<b>8303.11</b>
hierzu:					
Silikonschlauch mit Luerteil 886.00	für Kanüle für Drainage 8302.09		Länge 2,0 m		<b>8302.90</b>
Silikonschlauch mit Luerteil 886.01	für Kanüle zur Drainage 8303.09 / 50				<b>8303.90</b>

IX22|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

## Hakensonden / Wechselstab



	H	NL	Artikel-Nr.
<b>Hakensonde NL 115mm H 7mm graduiert</b> 	7,0 mm	115 mm	<b>8399.901</b>
<b>Hakensonde NL 115mm H 4,5mm, graduiert</b> 	4,5 mm		<b>8399.95</b>



	Ø	GL	Artikel-Nr.
<b>Hakensonde GL 228mm GR 4,4mm</b> 	4,4 mm	228 mm	<b>8863.80</b>

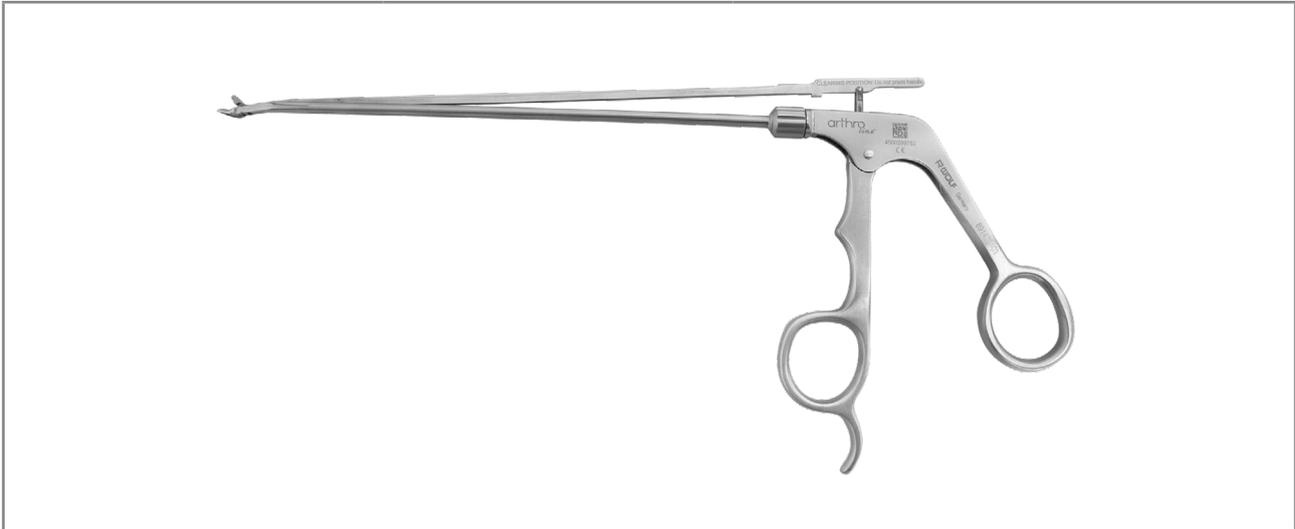


	Ø	GL	Artikel-Nr.
<b>Wechselstab Ø 4,0mm konisch-stumpf</b>	4,0 mm	325 mm	<b>8863.75</b>

**arthro** Stanze  
*line*

Ausführungen

Knie  
1.1



Ausführung		Anwendung
	<b>gerade</b>	für den direkten Zugang
	<b>Maul 15° aufgebogen</b>	erleichtert die Anwendung, beispielsweise im Bereich des Hinterhorns
	<b>Schaft 15° aufgebogen</b>	der Anatomie der Kondylen angepasst
	<b>links gebogen</b>	besserer Zugang zu den anterioren und posterioren Meniskusanteilen
	<b>rechts gebogen</b>	

IX22|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

**arthro** Stanze  
*line*



ARTHROline	Maulteil (Höhe x Breite)	Schnitt- breite	NL	gerade	rechts gebo- gen	links gebo- gen	Schaft aufge- bogen	Maulteil aufge- bogen	Artikel-Nr.		
<b>Stanze B 4,6mm H 1,6mm</b> bewegl. Maulteil gezahnt  	1,6 x 4,6 mm	3,3 mm	120 mm	•					89140.0105		
<b>Stanze B 4,6mm H 1,6mm</b> bewegl. Maulteil gezahnt  								•	89140.0102		
<b>Stanze B 4,6mm H 1,6mm</b> bewegl. Maulteil gezahnt  									•	89140.0122	
<b>Stanze B 5,5mm H 1,6mm</b> bewegl. Maulteil gezahnt  				1,6 x 5,5 mm				•		•	89140.0101
<b>Stanze B 5,5mm H 1,6mm</b> bewegl. Maulteil gezahnt  								•			•

[X22] Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

**arthro** *line* Hakenstanze / Korbstanze

Knie  
1.2



ARTHROline	Maulteil (Höhe x Breite)	Schnittbreite	NL	gerade	Maulteil aufgebogen	Artikel-Nr.
<b>Hakenstanze B 3mm H 1,6mm</b>  Schnittbild: 	1,6 x 3,0 mm	1,8 mm	120 mm	•		<b>89140.0205</b>
<b>Hakenstanze B 3mm H 1,6mm</b>  Schnittbild: 				•	<b>89140.0202</b>	
<b>Korbstanze B 6,5mm H 2,1mm oval</b>  Schnittbild: 	2,1 x 6,5 mm	4,5 mm		•		<b>89140.0305</b>
<b>Korbstanze B 6,5mm H 2,1mm oval</b>  Schnittbild: 				•	<b>89140.0302</b>	
<b>Hakenstanze B 4mm H 2,1mm</b>  Schnittbild: 	2,1 x 4,0 mm	2,1 mm		•		<b>89140.0405</b>
<b>Hakenstanze B 4mm H 2,1mm</b>  Schnittbild: 				•	<b>89140.0402</b>	

IX22|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

**arthro**  
*line* Stanze / Scherenstanze

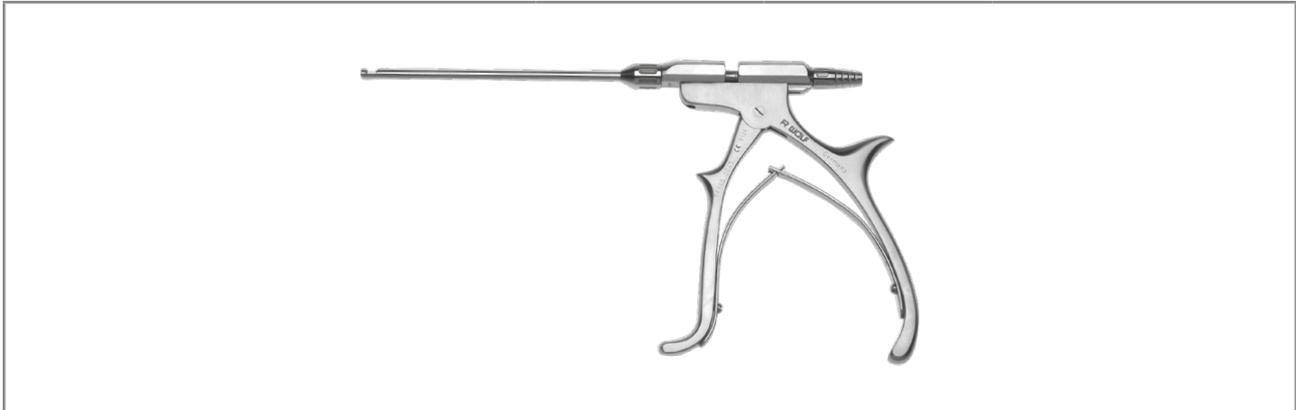


ARTHROline	Maulteil (Höhe x Breite)	Schnitt- breite	NL	gerade	retrograd schneidend	Maulteil aufge- bogen	Artikel-Nr.
<b>Scherenstanze B 2,4mm H 2,1 mm</b>   Schnittbild: 	2,1 x 2,4 mm	0,9 mm	120 mm	●			<b>89140.0505</b>
<b>Scherenstanze B 2,4mm H 2,1 mm</b>   Schnittbild: 					●		<b>89140.0502</b>
<b>Stanze B 5,7mm H 4mm</b> retrograd links schneidend   Schnittbild: 	4,0 x 5,7 mm	2,3 mm		●	links		<b>89140.0605</b>
<b>Stanze B 5,7mm H 4mm</b> retrograd rechts schneidend   Schnittbild: 					●	rechts	

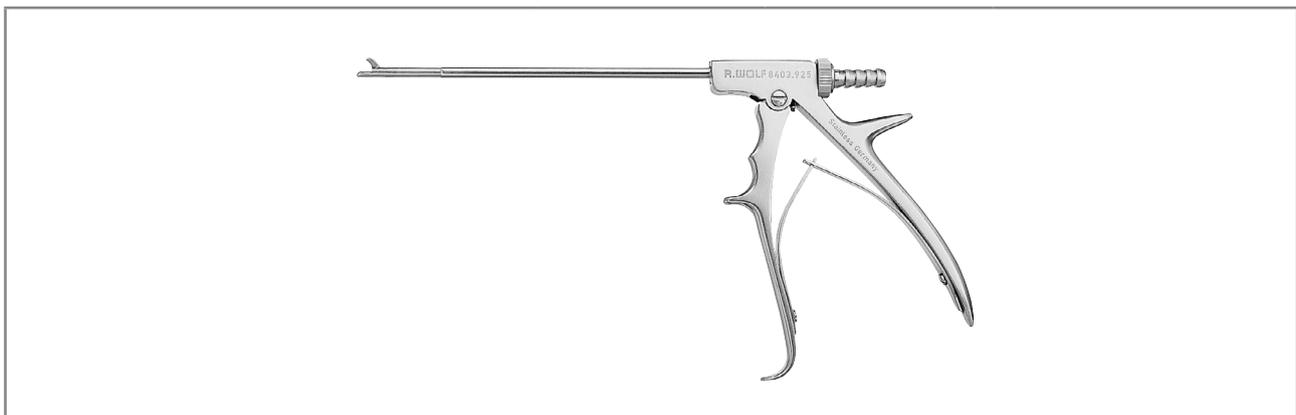
IX22] Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

# Saugstanze / Saug-Greifzange mit integriertem Saugkanal

Knie  
1.2



mit integriertem Saugkanal		Ø	NL	Artikel-Nr.
<b>Saugstanze Ø 2,7mm</b>		2,7 mm	110 mm	<b>89140.0027</b>
zerlegbar				
<b>Saugstanze Ø 4,5mm</b>		4,5 mm		<b>89140.0045</b>
zerlegbar				



mit integriertem Saugkanal		Schaff-Ø	NL	Artikel-Nr.
<b>Saugstanze Ø 4,5mm gerade</b>		4,5 mm	130 mm	<b>8403.925</b>
<b>Saug-Greifzange, gerade</b>				
				<b>8403.851</b>

IX22|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

## Hakenstanze / Stanze



	Maulteil (Höhe x Breite)	Schnitt- breite	NL	gerade	links gebogen	rechts gebogen	Schaft 15° auf- gebogen	Maulteil aufge- bogen	Artikel-Nr.
<b>Hakenstanze Ø 3,4mm mit Schaufel</b>				•					<b>8488.951</b>
	3,4 x 3,4 mm	1,6 mm			•				<b>8488.952</b>
						•			<b>8488.953</b>
Schnittbild: 							•	•	<b>8488.954</b>
<b>Hakenstanze Ø 3,4mm</b>				•					<b>8488.02</b>
	3,4 x 3,4 mm	1,6 mm	<b>130 mm</b>					•	<b>8488.025</b>
Schnittbild: 									
<b>Hakenstanze Ø 3,4mm gezahnt</b>				•					<b>8488.121</b>
	1,93 x 3,9 mm	2,7 mm						•	<b>8488.063</b>
Schnittbild: 									
<b>Hakenstanze Ø 4,5mm mit Schaufel, gezahnt</b>								•	<b>8489.063</b>
	1,73 x 5,4 mm	3,4 mm							
Schnittbild: 									

[X22] Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

# Stanze

Knie  
1.2

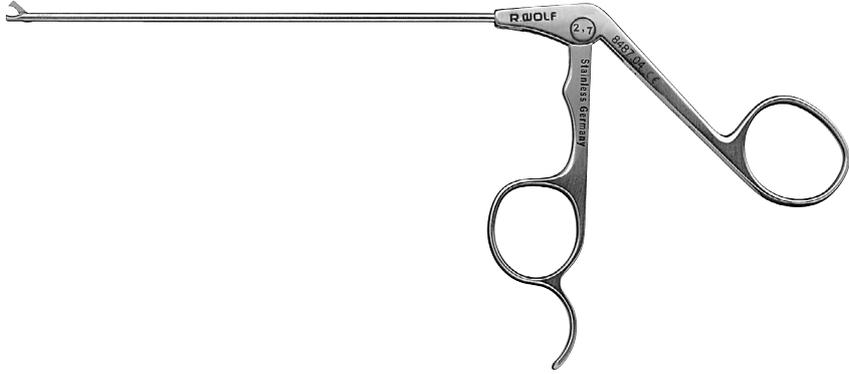


	Maulteil (Höhe x Breite)	Maulteil Abwinkelung	Schnittbreite	NL	Artikel-Nr.
<b>Stanze Ø 3,4mm</b> front- und seitlich schneidend   Schnittbild: 	2,2 x 5,3 mm	90° links	3,4 mm	130 mm	<b>8404.017</b>
		90° rechts			<b>8404.018</b>
<b>Hakenstanze mit Schaufel Ø 3,4mm</b>   Schnittbild: 	2,1 x 2,0 mm	45° links	1,7 mm		<b>8404.71*</b>
		45° rechts			<b>8404.81*</b>

\* besonders geeignet zum seitlichen Schneiden und Glätten

IX22|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

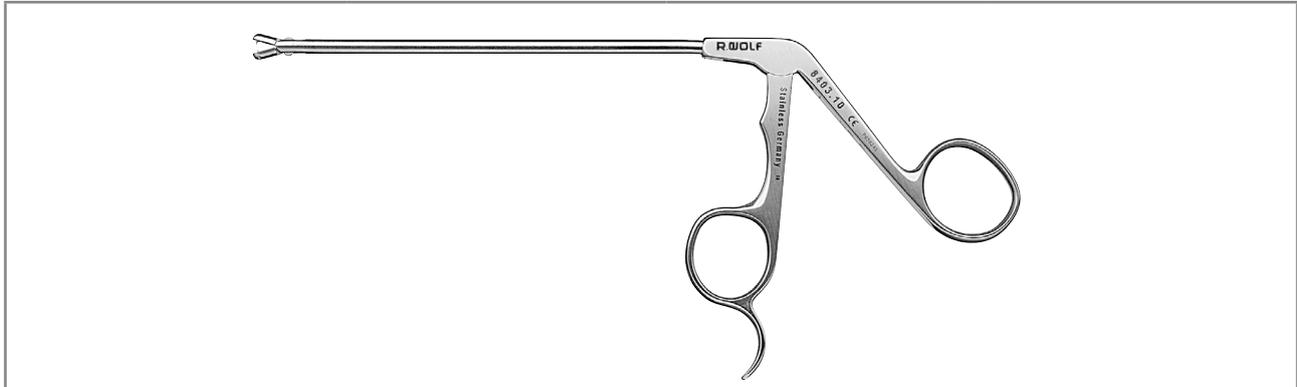
# Schere

		NL	Maulteil gerade	Schaft gerade	Schaft links gebogen	Schaft rechts gebogen	Artikel-Nr.
							
<b>Hakenschere Ø 3,4mm</b>  	130 mm		•	•			8488.04
			•		•		8488.041
			•			•	8488.042
<b>Mikroschere Ø 3,4mm</b>    Schnittbild: 			•	•			8488.052
			•			•	8488.053
		NL	Maulteil Abwinklung	Schaft gerade		Artikel-Nr.	
<b>Hakenschere Ø 3,4mm</b>  	130 mm		45° rechts			•	8404.62

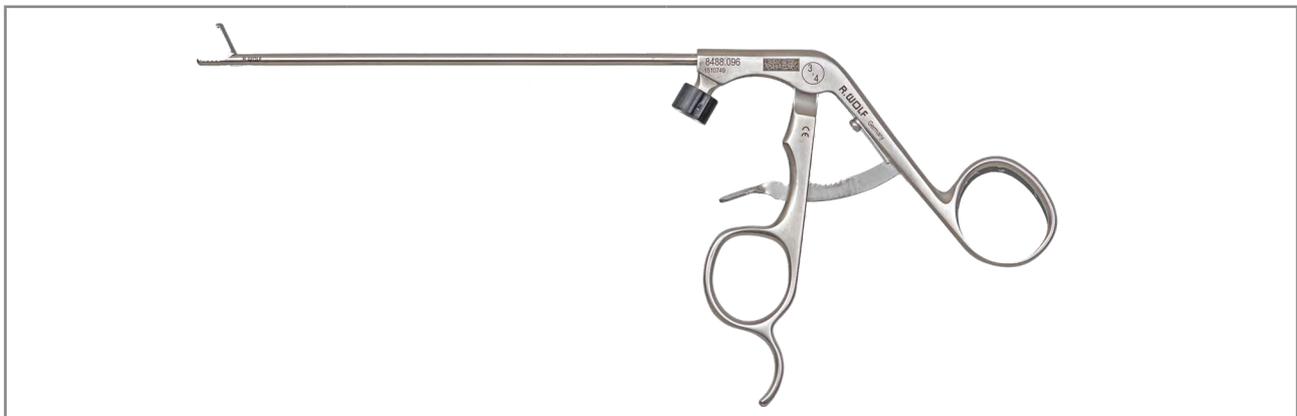
Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

# Zange

Knie  
1.2



zur Retraktion	Ø	NL	Artikel-Nr.
<b>Probe-Exzisionszange mit Dorn Ø 4,5mm</b> glatt, doppelt öffnend	4,5 mm	130 mm	<b>8403.10</b>



Griff mit Sperre	Ø	NL	Artikel-Nr.
<b>Greifzange Ø 3,4mm</b> Maulteil gerade, gezahnt	3,4 mm	130 mm	<b>8488.096</b>
<b>Greifzange Ø 4,5mm</b> Maulteil gerade, gezahnt	4,5 mm	134 mm	<b>8489.096</b>



iX22|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

# Meniskus-Fasszange

			
<p><b>Schaft mit Reinigungsspalt</b></p>			
	Ø	NL	Artikel-Nr.
<p><b>Meniskus-Fasszange Ø 4/7mm mit Greifzahn</b></p> 	4 / 7 mm	105 mm	<b>8403.00</b>
<p><b>Meniskus-Fasszange Ø 4/7mm</b></p> 			<b>8403.001</b>

[X22] Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

# Skalpell / Messer

Knie  
1.2

			NL	Artikel-Nr.
<b>Skalpell gerade NL 125mm</b> 				8436.101
<b>Rosettenmesser NL 125mm</b> 				8436.151
<b>Hakenmesser NL 125mm</b> 	125 mm			8436.201
<b>Bananenmesser NL 125mm</b> 				8436.251
<b>Arthromesser gerade NL 125mm</b> 				8436.301

IX22|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

# Handinstrumente

## Kürette

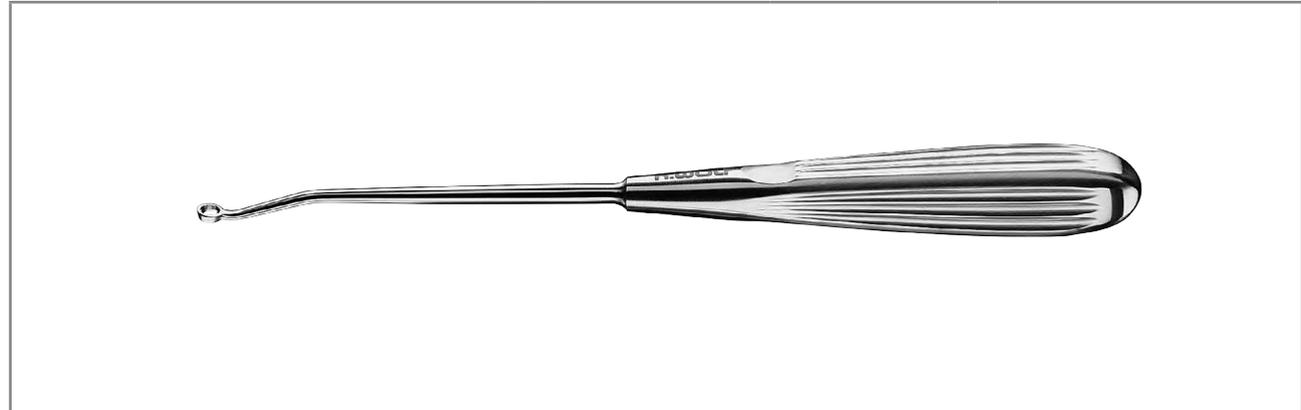


	Ø	NL	Artikel-Nr.
<b>Kürette eckig Ø 4,5mm NL 170mm</b>  beidseitig scharf, gekröpft und aufgebogen	4,5 mm	170 mm	<b>891632245</b>
<b>Kürette eckig Ø 5mm NL 170mm</b>  beidseitig scharf, gekröpft und aufgebogen	5,0 mm		<b>891632260</b>
<b>Kürette rund Ø 4,8mm NL 170mm</b>  beidseitig scharf, gekröpft und aufgebogen	4,8 mm		<b>891631255</b>
<b>Kürette rund Ø 6,3mm NL 170mm</b>  beidseitig scharf, gekröpft und aufgebogen	6,3 mm		<b>891631270</b>

[X22] Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

# Handinstrumente

## Kürette



	Innen-Ø	NL	Artikel-Nr.
<p><b>Kürette rund Ø 3mm NL 95mm</b></p> <p>einseitig scharf, gekröpft und aufgebogen, auf Schub schneidend</p> 	3,0 mm	95 mm	<b>8435.901</b>
<p><b>Kürette rund Ø 4,5mm NL 95mm</b></p> <p>einseitig scharf, gekröpft und aufgebogen, auf Schub schneidend</p> 	4,5 mm		<b>8435.902</b>
<p><b>Kürette rund Ø 6mm NL 95mm</b></p> <p>einseitig scharf, gekröpft und aufgebogen, auf Schub schneidend</p> 	6,0 mm		<b>8435.903</b>
<p><b>Kürette rund Ø 9mm NL 95mm</b></p> <p>einseitig scharf, gekröpft und aufgebogen, auf Schub schneidend</p> 	9,0 mm		<b>89160.1009</b>

IX22|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

Knie  
1.3

# Handinstrumente

## Mikrofraktor



	Abwinkelung	NL	Artikel-Nr.
<b>Mikrofraktor NL 65mm 30°</b> 	30° gebogen	65 mm	<b>891643011</b>
<b>Mikrofraktor NL 65mm 45°</b> 	45° gebogen		<b>891644511</b>
<b>Mikrofraktor NL 65mm 60°</b> 	60° gebogen		<b>891646011</b>

Handinstrumente  
Mikrofraktor

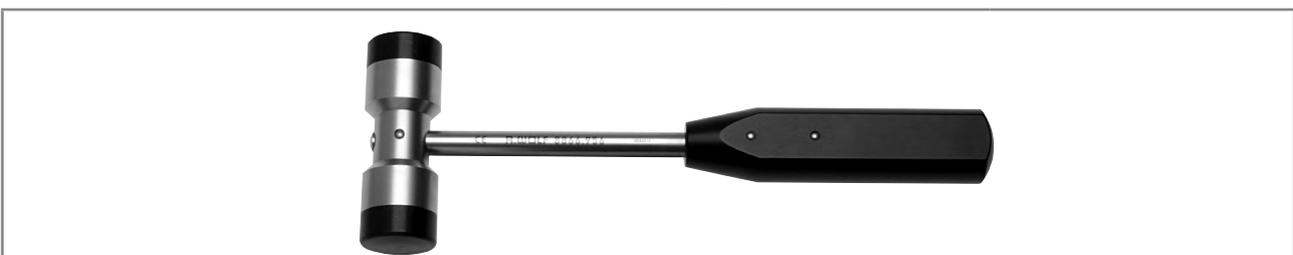
		Abwinkelung	NL	Artikel-Nr.
				
Mikrofraktor NL 110mm 15°		15° gebogen	110 mm	<b>8435.951</b>
Mikrofraktor NL 110mm 30°		30° gebogen		<b>8435.963</b>
Mikrofraktor NL 110mm 35°		35° geschwungen		<b>8435.953</b>
Mikrofraktor NL 110mm 60°		60° geschwungen		<b>8435.956</b>
Mikrofraktor NL 110mm 60°		60° gebogen		<b>8435.966</b>
Mikrofraktor NL 110mm 80°		80° gebogen		<b>8435.968</b>

		Abwinkelung	NL	Artikel-Nr.
				
Mikrofraktor NL 110mm 45°		45° gebogen	110 mm	<b>8435.952</b>

## Handinstrumente Knorpelfeile, Löffel, Kürette ACL-Hammer



	Ausführung	NL	Artikel-Nr.
<b>Knorpelfeile gerade NL 125mm B 6,25mm</b> grob	gerade	125 mm	<b>8436.501</b>
<b>Knorpelfeile konvex NL 125mm B 6,25mm</b> grob	konvex		<b>8436.511</b>
<b>Knorpelfeile konkav NL 125mm B 6,25mm</b> B 6,25 mm, , grob	konkav		<b>8436.521</b>
<b>Löffel Ø 6,5x10mm NL 125mm</b> grob	gebogen		<b>8436.601</b>
<b>Kürette rund Ø 5mm NL 125mm</b> beidseitig scharf	abgewinkelt		<b>8436.701</b>



	GL	Artikel-Nr.
<b>ACL-Hammer GL 248mm</b>	<b>248 mm</b>	<b>8866.956</b>

IX22] Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

graft<sup>line</sup>

Instrumentensystem

zur arthroskopischen Kreuzbandchirurgie

RICHARD  
**WOLF** 

spirit of excellence



#### Modularer Aufbau

Seine besondere Leistungsfähigkeit liegt in unübertroffener Vielfalt und Universalität. **Graftline** bietet hochspezialisierte, teilweise patentierte Technik für eine enorme Bandbreite chirurgischer Möglichkeiten.

- **Effizienz Hand in Hand.** Wenige Handgriffe mit intuitiver Konnektivität für alle Instrumente sparen Platz und Gewicht.
- **ACL und PCL mit einem Griff.** **Graftline** bietet das Instrumentarium für die vordere und hintere Kreuzbandplastik in intelligenter Kombination.
- **Alles bereit für besten Halt.**

Mit dem Graftline-Instrumenten und Implantaten ist der Chirurg bestens auf alle Eventualitäten vorbereitet z. B. im Falle von Rerupturen.

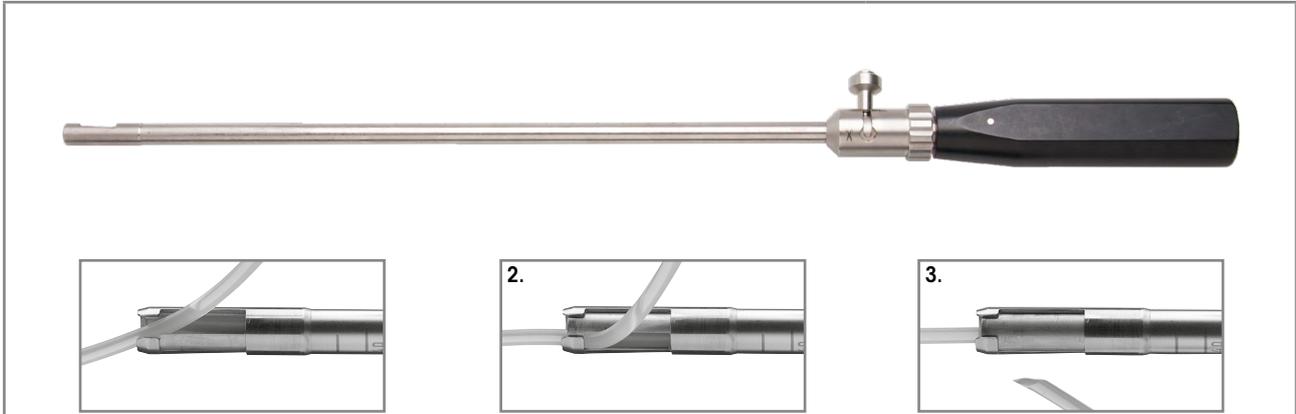
#### Fixierung nach Wahl

**Graftline** erlaubt die Wahl der idealen Fixationsmethode für das Kreuzbandtransplantat ohne großen Umrüstaufwand. Zur Fixation bieten wir eine praxiserprobte Auswahl von Befestigungsimplantaten an.

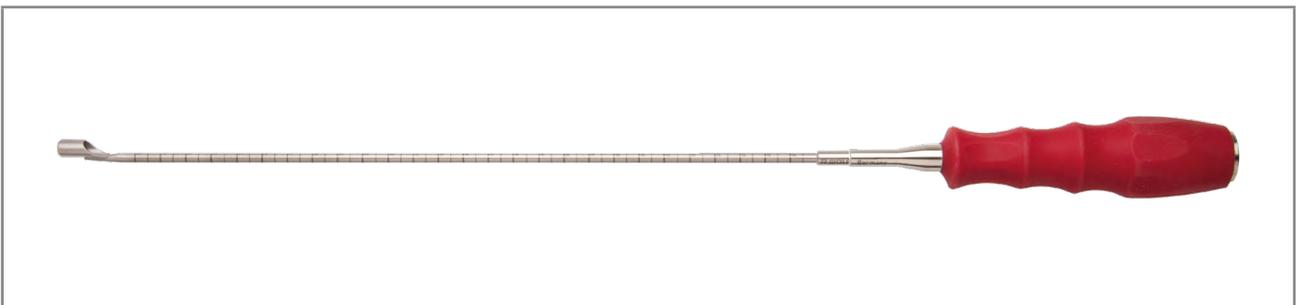
#### Einzigartige Perspektiven

Mit **Graftline** stehen dem Operateur alle methodischen Wege offen – ob Standardtechniken oder innovative Speziallösungen. BTB, BT-Transplantate, Hamstrings oder auch Allografts, ovale Bohrkantentechnik und Hohlfräsenteknik: Ein System – viele Möglichkeiten.

IX22|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.



1. Einziehen		2. Sichern		3. Durchtrennen	
		Ring-Ø	NL	Artikel-Nr.	
 nach Pässler	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Universell offen/schließbar/Schneidfunktion</li> <li>● Stumpfes distales Ende</li> <li>● Demontierbar</li> </ul>	8,0 mm	300 mm	<b>8866.951</b>	



		Ring-Ø	NL	Artikel-Nr.	
 Sehnenstripper standard Ø 7mm	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Geschlossen</li> <li>● Scharfes distales Ende</li> </ul>	8,0 mm	300 mm	<b>891610070</b>	

IX22] Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.



		Innen-Ø	Außen-Ø	NL	Artikel-Nr.
Hohlfräser GR 8	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zur effizienten Entnahme des Knochenblocks bei BT- oder BTB-Transplantaten bei Verwendung der Quadrizeps- oder Patellarsehne</li> <li>Zur Anwendung mit der bee-system II oszillierenden Fräsmaschine F-31-700-00</li> </ul>	8,4 mm	9,4 mm	90 mm	<b>8869.841</b>
Hohlfräser GR 9		9,4 mm	10,4 mm		<b>8869.843</b>
Hohlfräser GR 10		10,4 mm	11,4 mm		<b>8869.844</b>



		Innen-Ø	Außen-Ø	NL	Artikel-Nr.
Hohlbohrer GR 8	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zur Anwendung mit der bee-system II oszillierenden Fräsmaschine F-31-700-00</li> </ul>	7,4 mm	8,5 mm	185 mm	<b>8869849</b>
Hohlbohrer GR 9		8,4 mm	9,5 mm		<b>8869.851</b>
Hohlbohrer GR 10		9,4 mm	10,5 mm		<b>8869.852</b>



		Innen-Ø	Außen-Ø	NL	Artikel-Nr.
Knochen-Elevator GR 8	<ul style="list-style-type: none"> <li>Auslösen der Knochenblöcke aus der Patella nach Anwendung der Hohlfräsen</li> <li>Verschiedene Durchmesser zur Entnahme der Knochenblöcke</li> </ul>	8,4 mm	11,1 mm	130 mm	<b>8868.921</b>
Knochen-Elevator GR 9		9,4 mm	11,2 mm		<b>8868.922</b>
Knochen-Elevator GR 10		10,5 mm	12,5 mm		<b>8868.923</b>



		Außen-Ø	NL	Artikel-Nr.
Fadenzieher NL 350mm	<ul style="list-style-type: none"> <li>Durchzug der Fäden zum Einziehen des Transplantates in die Hohlfräse</li> </ul>	4 mm	350 mm	<b>8869.921</b>

iX22|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

graft<sup>line</sup>

## Fixation der Transplantate

Implantatfreie Press-fit-Fixation für Patella- oder Quadricepssehne

		NL	Artikel-Nr.
 <b>Stößel gebogen NL 110mm</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zum Einstößeln des patellaren Knochenblocks in den femoralen Kanal (Press fit)</li> <li>• Zur Anwendung über das <b>transtibiale</b> Portal</li> </ul>	110 mm	<b>8869.991</b>

		NL	Artikel-Nr.
 <b>Stößel gerade NL 110mm</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zum Einstößeln des patellaren Knochenblocks in den femoralen Kanal (Press fit)</li> <li>• Zur Anwendung über das <b>anteromediale</b> Portal</li> </ul>	110 mm	<b>8869.993</b>

		Artikel-Nr.
	<b>Präparationstisch Sehnenpräparation kpl</b> bestehend aus: Präparationstisch (88669023) Präparationsplatte (8866905) Transplantat-Schablone GR 5-13mm (8866953) Klemmenaufnahme (8866962) Haken-Klemme (8866935) Parallel-Schraubklemme (8866961) RiwoButton-Aufnahme (8866969) Sehnenaufnahme BT/BTB Transplantat 6mm (8866966) Sehnenaufnahme BT/BTB Transplantat 8mm (8866968) Vorspann-Haken (8866936)	<b>88669700</b>
	<b>Präparationstisch</b> (LxBxH) 390 mm x 190 mm x 6 mm	<b>88669023</b>
	<b>Präparationsplatte</b> (LxB) 380 mm x 60 mm	<b>8866905</b>
	<b>Transplantat-Schablone GR 5-13mm</b> ovalär geformte Bohrkanäle D 5x10, D 6x12, D 7x14	<b>8866953</b>
	<b>Klemmenaufnahme</b>	<b>8866962</b>
	<b>Haken-Klemme</b>	<b>8866935</b>
	<b>Parallel-Schraubklemme</b>	<b>8866961</b>
	<b>RIWOButton-Aufnahme</b>	<b>8866969</b>
	<b>Sehnenaufnahme BT/BTB Transplantat 6mm</b>	<b>8866966</b>
	<b>Sehnenaufnahme BT/BTB Transplantat 8mm</b>	<b>8866968</b>
	<b>Vorspann-Haken</b>	<b>8866936</b>

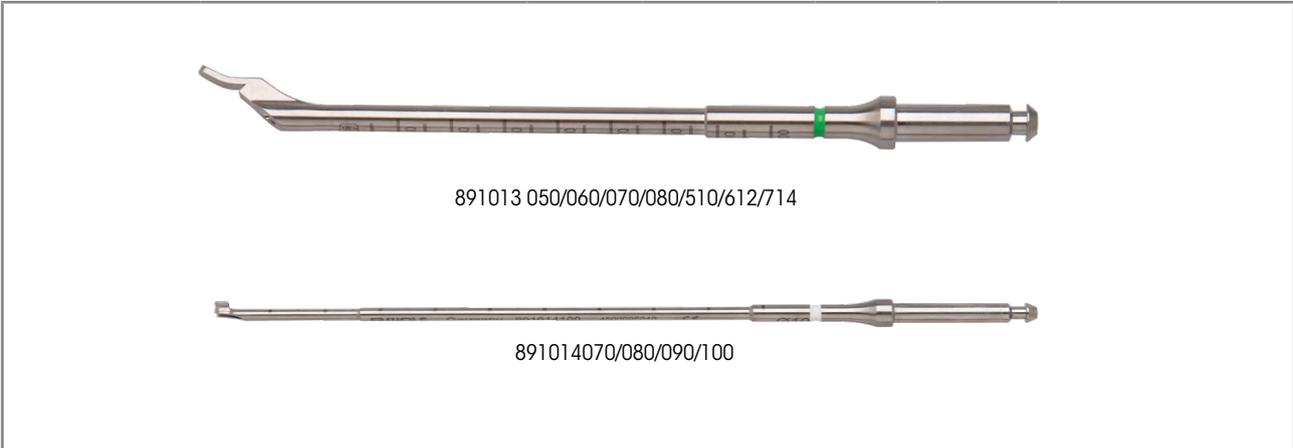
**graft<sup>line</sup>**

Anlegen des femoralen Bohrkanals

Modulare Handgriffe

	mit Kupplung	Innen-Ø	Artikel-Nr.
 <p><b>Modularer Handgriff gerade</b> kanüliert</p>		3,5 mm	<b>893011135</b>
 <p><b>Modularer Handgriff Ein-/Ausschlagplatte</b> kanüliert</p>		3,5 mm	<b>893011136</b>
 <p><b>Handgriff L-förmig ID 3,2mm</b> kanüliert</p>	•	3,2 mm	<b>893011132</b>
 <p><b>Modularer Handgriff T-förmig</b> kanüliert</p>		4,0 mm	<b>893011137</b>

IX22] Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.



ACL		Größe	Farbcodierung	Ø	NL	Artikel-Nr.
 kanüliert, für das anteromediale Portal	ACL Zielgerät femoral GR 5mm	5 mm	blau	2,5 mm	120 mm	891013050
	ACL Zielgerät femoral GR 6mm	6 mm	grün			891013060
	ACL Zielgerät femoral GR 7mm	7 mm	rot			891013070
	ACL Zielgerät femoral GR 8mm	8 mm	blank			891013080
 kanüliert, für das anteromediale Portal	ACL Zielgerät femoral GR 5x10mm	oval 5 x 10 mm	blau	2,5 mm	120 mm	891013510
	ACL Zielgerät femoral GR 6x12mm	oval 6 x 12 mm	Grün			891013612
	ACL Zielgerät femoral GR 7x14mm	oval 7 x 14 mm	rot			891013714
 kanüliert, für das transtibiale Portal	ACL Zielgerät femoral TT GR 5mm	5 mm	blau	2,5 mm	120 mm	891015050
	ACL Zielgerät femoral TT GR 6mm	6 mm	grün			891015060
	ACL Zielgerät femoral TT GR 7mm	7 mm	rot			891015070
<b>PCL</b>						
 kanüliert, für das anteromediale Portal	PCL Zielgerät femoral AL GR 7mm	7 mm	rot	2,5 mm	120 mm	891014070
	PCL Zielgerät femoral AL GR 8mm	8 mm	blank			891014080
	PCL Zielgerät femoral AL GR 9mm	9 mm	gelb			891014090
	PCL Zielgerät femoral AL GR 10mm	10 mm	weiß			891014100

● Zur Verwendung mit den modularen Handgriffen

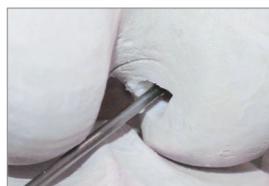
IX22| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

# graft<sub>line</sub>

## Anlegen des femoralen Bohrkanals

### Instrumente

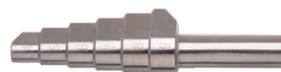
#### UniCracker



Zur Verwendung mit den modularen Handgriffen

NL

Artikel-Nr.



**Univ. Tunnelnotcher  
Ø 4-9mm NL 130mm**

Impaktierender Meißel zur Einkerbung des Bohrkanals  
von Ø 4 bis 9 mm, kanüliert 2,5 mm

130 mm

**891611110**



Zur Verwendung mit den modularen Handgriffen

NL

Artikel-Nr.



**Notch-Hohlmeißel NL 130mm**  
einseitiger Anschlag  
kanüliert Ø 2,5mm

Transplantatschonende Fixation bei Verwendung von Interferenzschrauben

130 mm

**891511000**



**Tunnelsonde NL 140mm**  
graduieret

Zur Ermittlung der femoralen Bohrkanallänge –  
insbesondere bei Verwendung des RIWObutton zur  
Ermittlung der Looplänge

NL

Artikel-Nr.

140 mm

**891510012**






Zur Verwendung mit den modularen Handgriffen			Größe	Farb- codierung	NL	Artikel-Nr.
 <b>Tunnelraspel</b> oval, kanüliert Ø 2,5 mm	<b>Tunnelraspel</b> Ø 5x10mm NL 130mm	Zur ovalären Ausformung des gelenkseitigen, femoralen Bohrkanals	5 x 10 mm	blau	130 mm	<b>891611101</b>
	<b>Tunnelraspel</b> Ø 6x12mm NL 130mm		6 x 12 mm	grün		<b>891611102</b>
	<b>Tunnelraspel</b> Ø 7x14mm NL 130mm		7 x 14 mm	rot		<b>891611103</b>

					
Zur Verwendung mit den modularen Handgriffen			Ø	NL	Artikel-Nr.
 <b>Kompaktor</b> kanüliert Ø 2,5 mm graduiert	<b>Kompaktor GR 8</b>	Kompaktierung der Spongiosa bei gleichzeitiger asymmetrischer Ausformung des femoralen Kanals durch seitlich abgeflachten Kompaktorkopf. Dient zur Positionierung und Press-fit-Verankerung von Knochenblöcken der BT- und BTB-Transplantate. ● Zur Verwendung mit den modularen Handgriffen	8,0	290 mm	<b>891511708</b>
	<b>Kompaktor GR 9</b>		9,0		<b>891511709</b>
	<b>Kompaktor GR 10</b>		10,0		<b>891511710</b>
hierzu:					
	<b>Ausschlaghülse</b>	zum Ausschlagen der Kompaktoren			<b>8868.992</b>
	<b>Tunnelstopfer</b>	zum direkten Verschließen tibialer Bohrungen			<b>8868.941</b>

ACL-Einzelbündel-Rekonstruktion



	Verstellbares Zielgerät kpl bestehend aus:	Artikel-Nr.	Artikel-Nr. kpl.	
			8874.013	8874.014
	<b>Grundkörper ZG Tibial standard,</b> graduiert  zur Aufnahme von Zielhaken und -löffel sowie Bohrerführung	<b>8874.113</b>	•	•
	<b>Ziellöffel Tibial ACL</b>	<b>8874.123</b>		•
	<b>Zielhaken Tibial ACL</b>	<b>8874.121</b>	•	
	<b>Bohrdrahtführung Standard GR 2,5</b>	<b>8874.131</b>	•	•

ACL-Doppelbündel-Rekonstruktion

Artikel-Nr.

	<b>Zielbügel ZG Tibial ACL rechts DB</b>  für die Double-Bundle-Technik am rechten Knie	<b>8874130</b>
	<b>Zielbügel ZG Tibial ACL links DB</b>  für die Double-Bundle-Technik am linken Knie	<b>88741301</b>

PCL-Rekonstruktion

Artikel-Nr.

	<b>Ziellöffel ZG tibial PCL</b>	<b>8874129</b>
---	---------------------------------	----------------

graft<sup>line</sup>

## Anlegen des tibialen Bohrkanals

Ergänzungsset Hohlbohrer  
zur Gewinnung zylindrischer Knochenblöcke



Hohlbohrer und Auswerfer	Außen-Ø	Innen-Ø	NL	Artikel-Nr.
<b>Hohlbohrer GR 8</b>	8,5 mm	7,4 mm	185	<b>8869849</b>
hierzu: <b>Auswerfer GR 8</b>				<b>8869850</b>
<b>Hohlbohrer GR 9</b>	9,5 mm	8,4 mm	185 mm	<b>8869.851</b>
hierzu: <b>Auswerfer GR 9</b>				<b>8869.852</b>
<b>Hohlbohrer GR 10</b>	10,5 mm	9,4 mm	185 mm	<b>8869.853</b>
hierzu: <b>Auswerfer GR 10</b>				<b>8869.854</b>

Grundkörper, Ziellöffel und Zielhaken	Artikel-Nr.
 <b>Grundkörper ZG Tibial Hohlbohrer</b> graduiert	<b>8874.111</b>
 <b>Zielhaken Tibial ACL</b>	<b>8874.121</b>
 <b>Ziellöffel Tibial ACL</b>	<b>8874.123</b>

Bohrdrahtführung Hohlbohrer, Bohrerführung Hohlbohrer	Artikel-Nr.	
 <b>Bohrdrahtführung Hohlbohrer GR 2,5</b> zur Verwendung mit Grundkörper 8874.111	<b>8874.151</b>	
	<b>Bohrerführung Hohlbohrer GR 8</b> zur Verwendung mit Grundkörper 8874.111 und Hohlbohrer 8869849 GR 8	<b>8874150</b>
	<b>Bohrerführung Hohlbohrer GR 9</b> zur Verwendung mit Grundkörper 8874.111 und Hohlbohrer 8869.851 GR 9	<b>8874.152</b>
	<b>Bohrerführung Hohlbohrer GR 10</b> zur Verwendung mit Grundkörper 8874.111 und Hohlbohrer 8869.853 GR 10	<b>8874.153</b>

		NL	Ø	Artikel-Nr.
				
    <b>Kreuzimpaktor</b> mit distalem Kreuzprofil kanüliert  für Zielbohrdraht / Kirschnerdraht Ø 2,5 mm	Kreuzimpaktor Ø 5mm NL 150mm	150 mm	5,0 mm	<b>891511005</b>
	Kreuzimpaktor Ø 5,5mm NL 150mm		5,5 mm	<b>891511055</b>
	Kreuzimpaktor Ø 6,0mm NL 150mm		6,0 mm	<b>891511006</b>
	Kreuzimpaktor Ø 6,5mm NL 150mm		6,5 mm	<b>891511065</b>
	Kreuzimpaktor Ø 7,0mm NL 150mm		7,0 mm	<b>891511007</b>
	Kreuzimpaktor Ø 7,5mm NL 150mm		7,5 mm	<b>891511075</b>
	Kreuzimpaktor Ø 8,0mm NL 150mm		8,0 mm	<b>891511008</b>
	Kreuzimpaktor Ø 8,5mm NL 150mm		8,5 mm	<b>891511085</b>
	Kreuzimpaktor Ø 9,0mm NL 150mm		9,0 mm	<b>891511009</b>
	Kreuzimpaktor Ø 9,5mm NL 150mm		9,5 mm	<b>891511095</b>
	Kreuzimpaktor Ø 10,0mm NL 150mm		10,0 mm	<b>891511010</b>
	Kreuzimpaktor Ø 10,5mm NL 150mm		10,5 mm	<b>891511105</b>
Kreuzimpaktor Ø 11,0mm NL 150mm	11,0 mm	<b>891511011</b>		
<b>hierzu:</b>				
	<b>Modularer Handgriff T-förmig</b> mit Kupplung, kanüliert			<b>893011137</b>

IX22|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

**graft***line*

Anlegen des Tibialen Bohrkanals

Kanülierte Kopfbohrer

IX22| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

		NL	Ø	Artikel-Nr.
  <p><b>Kopfbohrer</b> kanüliert Ø 2,65mm TiN-Beschichtung</p> <p>für Zielbohrdraht / Kirschnerdraht Ø 2,5 mm</p>	Kopfbohrer Ø 4,5mm	145 mm	4,5 mm	<b>89960.1045</b>
	Kopfbohrer Ø 5mm		5,0 mm	<b>89960.1050</b>
	Kopfbohrer Ø 5,5mm		5,5 mm	<b>89960.1055</b>
	Kopfbohrer Ø 6mm		6,0 mm	<b>89960.1060</b>
	Kopfbohrer Ø 6,5mm		6,5 mm	<b>89960.1065</b>
	Kopfbohrer Ø 7mm		7,0 mm	<b>89960.1070</b>
	Kopfbohrer Ø 7,5mm		7,5 mm	<b>89960.1075</b>
	Kopfbohrer Ø 8mm		8,0 mm	<b>89960.1080</b>
	Kopfbohrer Ø 8,5mm		8,5 mm	<b>89960.1085</b>
	Kopfbohrer Ø 9mm		9,0 mm	<b>89960.1090</b>
	Kopfbohrer Ø 9,5mm		9,5 mm	<b>89960.1095</b>
	Kopfbohrer Ø 10mm		10,0 mm	<b>89960.1010</b>
	Kopfbohrer Ø 10,5mm		10,5 mm	<b>89960.1910</b>
	Kopfbohrer Ø 11mm		11,0 mm	<b>89960.1011</b>
	Kopfbohrer Ø 11,5mm		11,5 mm	<b>89960.1911</b>
Kopfbohrer Ø 12mm	12,5 mm	<b>89960.1012</b>		
Kopfbohrer Ø 12,5mm	12,5 mm	<b>89960.1912</b>		
Kopfbohrer Ø 13mm	13,0 mm	<b>89960.1013</b>		
 <p><b>Kirschner Bohrdraht Ø 2,5mm</b> dreikantiger Anschlag</p>	GL 300 mm ohne Fadenöse	2,5 mm	<b>89120.3025</b>	
 <p><b>Kirschner Bohrdraht Ø 2,5mm</b> spiralförmiger Anschlag</p>	GL 310 mm ohne Fadenöse	2,5 mm	<b>89960.1025</b>	
 <p><b>Kirschner Bohrdraht Ø 2,5mm</b> spiralförmiger Anschlag</p>	GL 430 mm mit Fadenöse	2,5 mm	<b>89960.1125</b>	

Knie  
1.5

**graft<sup>line</sup>**  
 Siebkörbe für Instrumentarium  
 Knie-Arthroskopie  
 Sterilisation - Lagerung - Transport

Knie

1.5

		Artikel-Nr.
 <p><b>Siebkorb für Kniearthroskopie-Basisset</b></p>	<p>Aufnahme: Kniearthroskopie-Basisset, zur Sterilisation (Dampf- und Niedertemperatur), Lagerung und Transport, mit Instrumentenaufnahmen, Innenmaße (BxHxT): 513x134x233mm, Außenmaße (BxHxT): 549x150x250mm</p>	<b>33007</b>
 <p><b>Siebkorb für Kniearthroskopie ACL/PCL 1</b></p>	<p>Aufnahme: Instrumentarium für Kniearthroskopie ACL/PCL 1, zur Sterilisation (Dampf- und Niedertemperatur), Lagerung und Transport, mit Instrumentenaufnahmen, Innenmaße (BxHxT): 513x134x233mm, Außenmaße (BxHxT): 549x150x250mm</p>	<b>33008</b>
 <p><b>Siebkorb für Kniearthroskopie ACL/PCL 2</b></p>	<p>Aufnahme: Instrumentarium für Kniearthroskopie ACL/PCL 2, zur Sterilisation (Dampf- und Niedertemperatur), Lagerung und Transport, mit Instrumentenaufnahmen, Innenmaße (BxHxT): 513x134x233mm, Außenmaße (BxHxT): 549x150x250mm</p>	<b>33009</b>
 <p><b>Siebkorb für Kniearth. Präparationstisch</b></p>	<p>Aufnahme: kniearthroskopischer Präparationstisch, zur Sterilisation (Dampf- und Niedertemperatur), Lagerung und Transport, mit Instrumentenaufnahmen, Innenmaße (BxHxT): 513x134x233mm, Außenmaße (BxHxT): 549x150x250mm</p>	<b>33010</b>

passend für Standard Container (1 STE = 1 Sterilguteinheit)

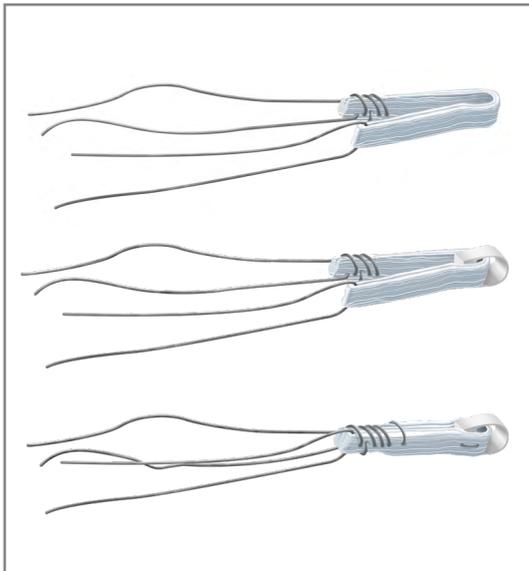
IX22| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

graft<sup>line</sup>

Fixation der Transplantate

Sehnenanker / RIWObutton

		Größe	Artikel-Nr.
<p><b>T-Lock</b> OSTEOTRANS</p>  <p>T-Lock Osteotrans Sehnenanker, steril</p>		6	OLRA-6
		7	OLRA-7
		8	OLRA-8
		9	OLRA-9



**Bioact<sup>IF</sup> OSTEOTRANS**

"BK" Interferenz-Schrauben



	Gewinde-Ø	Länge	Bohrung	Artikel-Nr.
BioactIF OSTEOTRANS 6 X 20, steril	6 mm	20 mm	1,7 mm	<b>BK0620</b>
BioactIF OSTEOTRANS 7 X 20, steril		20 mm		<b>BK0720</b>
BioactIF OSTEOTRANS 7 X 25, steril		25 mm		<b>BK0725</b>
BioactIF OSTEOTRANS 7 X 30, steril	7 mm	30 mm		<b>BK0730</b>
BioactIF OSTEOTRANS 8 X 20, steril		20 mm		<b>BK0820</b>
BioactIF OSTEOTRANS 8 X 25, steril		25 mm		<b>BK0825</b>
BioactIF OSTEOTRANS 8 X 30, steril	8 mm	30 mm		<b>BK0830</b>
BioactIF OSTEOTRANS 9 X 20, steril		20 mm		<b>BK0920</b>
BioactIF OSTEOTRANS 9 X 25, steril		25 mm		<b>BK0925</b>
BioactIF OSTEOTRANS 9 X 30, steril	9 mm	30 mm		<b>BK0930</b>
BioactIF OSTEOTRANS 10 X 25, steril		25 mm		<b>BK1025</b>
BioactIF OSTEOTRANS 10 X 30, steril		30 mm		<b>BK1030</b>

891800020



891800030



Schraubendreher		für Interferenz-Schrauben mit Gewinde von	Artikel-Nr.
	<b>Schraubendreher BK GR 6mm</b> kanüliert, Farbcode schwarz, graduiert	6 mm	<b>891800020</b>
	<b>Schraubendreher OK/BK GR 7 - 11mm</b> kanüliert, Farbcode rot, graduiert	7 - 11 mm	<b>891800030</b>

Führungsdraht



Führungsdraht Nitinol  
Ø 1,2mm

Ø

GL

Artikel-Nr.

1.2 mm

350 mm

**89120.2012**

# graft<sup>line</sup>

## Fixation der Transplantate

Bioaktive und bioresorbierbare Interferenz-Schrauben  
"RK-Serie"

### Bioact<sup>IF</sup> OSTEOTRANS

"RK" Interferenz-Schrauben



konisch, resorbierbar, steril	Gewinde-Ø	Länge	Bohrung	Artikel-Nr.
BioactIF OSTEOTRANS AD 6mm L 20mm	6 mm	20 mm	1,5 mm	RK0620
BioactIF OSTEOTRANS AD 7mm L 20mm	7 mm	20 mm		RK0720
BioactIF OSTEOTRANS AD 7mm L 25mm		25 mm		RK0725
BioactIF OSTEOTRANS AD 7mm L 30mm		30 mm		RK0730
BioactIF OSTEOTRANS AD 8mm L 20mm	8 mm	20 mm		RK0820
BioactIF OSTEOTRANS AD 8mm L 25mm		25 mm		RK0825
BioactIF OSTEOTRANS AD 8mm L 30mm		30 mm		RK0830
BioactIF OSTEOTRANS AD 9mm L 20mm	9 mm	20 mm		RK0920
BioactIF OSTEOTRANS AD 9mm L 25mm		25 mm		RK0925
BioactIF OSTEOTRANS AD 9mm L 30mm		30 mm		RK0930
BioactIF OSTEOTRANS AD 10mm L 25mm	10 mm	25 mm		RK1025

891800021



891800031



Schraubendreher		für Interferenz-Schrauben mit Gewinde von	Artikel-Nr.
	Schraubendreher RK GR 5 -6mm kanüliert, Farbcode rot, graduiert	5 - 6 mm	891800021
	Schraubendreher RK GR 7 -11mm kanüliert, Farbcode gelb, graduiert	7 - 11 mm	891800031

[X22] Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.



		Ø	GL	Artikel-Nr.
	Führungsdraht Nitinol Ø 1,2mm	1.2 mm	350 mm	89120.2012



## Schulter

## Schulter

1 Standard-Ausstattung / Arthroskope

2 ARTHROline Stanzen

3 Hakensonden / Wechselstab

4 Rekonstruktive Schulter-Arthroskopie

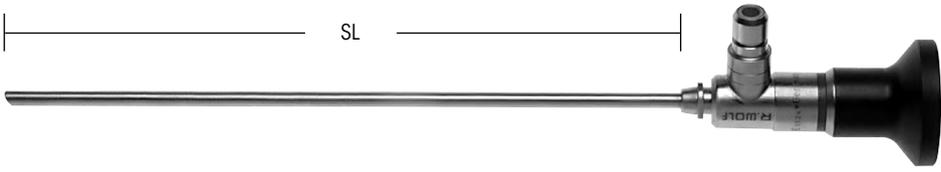
## Basis-Ausstattung zur Schulter-Arthroskopie

Artikel	Artikel-Nr.	Stückzahl	Katalog / Kapitel
<b>Endoskope und Instrumente</b>			
PANOVIEW Optik 30° Ø 4mm SL 170mm	<b>8880.543</b>	1	Orthopädie / Schulter
Fiber Lichtleiter kpl, Ø 3,5 mm, 2,3 m lang	<b>806635231</b>	1	
Schaft für Arthroskop AD 6mm	<b>89121.1260</b>	1	
Obturator für Arthroskop AD 5,5/6/6,3mm Spitze semi-stumpf	<b>89121.0542</b>	1	
Hakensonde NL 115mm H 4,5mm graduier	<b>8399.95</b>	1	
ARTHROline Stanze B 4,6mm H 1,6mm Maul aufgebogen	<b>89140.0102</b>	1	
ARTHROline Stanze B 5,5mm H 1,6mm Maul aufgebogen, Schaft links gebogen	<b>89140.0103</b>	1	
ARTHROline Stanze B 4,6mm H 1,6mm Maulteil gezahnt, Schaft aufgebogen	<b>89140.0122</b>	1	
ARTHROline Hakenstanze B 4mm, H 21,1mm Maulteil gerade	<b>89140.0405</b>	1	

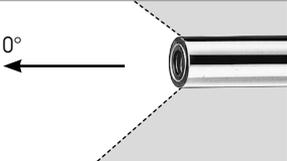
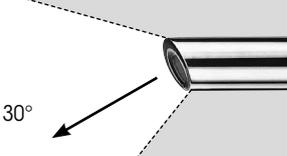
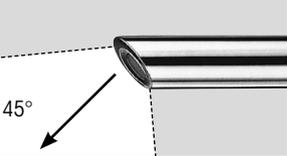
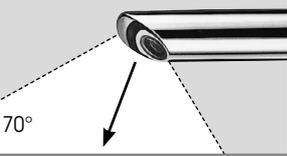
## Übersicht

arthro <i>lution</i>		Finger, Zehen	Hand	Fuß, Ellbogen		Knie, Schulter, Hüfte	
Optik-Ø		1.9 mm	2.4 mm	2.7 mm		4.0 mm	
Optiken	30°	PANOVIEW Optik	<b>8860453</b>	<b>8871413</b>	<b>8476.433</b>	<b>8672.422</b>	<b>8880.543</b>
		PANOVIEW Weitwinkel-Optik					<b>8885.443</b>
	70°	PANOVIEW Optik					<b>8880.545</b>
		PANOVIEW Weitwinkel-Optik					<b>8885.445</b>
Schaft-NL		40 mm	60 mm	77,5 mm	145 mm	130 mm	
Schäfte	mit 1 Spülhahn, feststehend		<b>891220124</b>	<b>891220132</b>			
	mit 2 Spülhähen, feststehend						<b>89121.0260</b>
	mit 1 Spülhahn, drehbar					<b>891241141</b>	
	mit 2 Spülhähen, drehbar			<b>891221232</b>	<b>891221241</b>	<b>891241241</b>	<b>89121.1260</b>
	High-Flow mit 1 Spülhahn, feststehend		<b>891220128</b>				
	High-Flow mit 2 Spülhähen, drehbar			<b>891221235</b>			<b>89121.1263</b>
	Schwachkalibrig mit 2 Spülhähen, drehbar						<b>891221255</b>
Obluratoren	stumpf				<b>891222754</b>		<b>89121.0544</b>
	semi-stumpf		<b>891221952</b>	<b>891222452</b>			<b>89121.0542</b>
	konisch-stumpf				<b>891222750</b>	<b>891242750</b>	<b>89121.0540</b>
	scharf					<b>891242761</b>	<b>89121.0640</b>
	konisch-spitz		<b>891221962</b>	<b>891222462</b>	<b>891222762</b>		
Verschluss-Stück für Schaft					<b>891040000</b>		

# Arthroskop mit PANOVIEW Optik Ø 4 mm



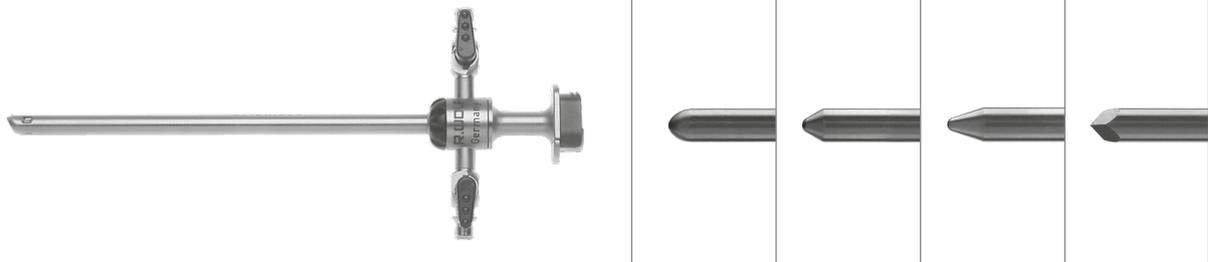
**AUTOCLAVE**  
**134° C / 273° F**

Blickrichtung		SL	Ø	Artikel-Nr.
 <p>0°</p>	<p>PANOVIEW Optik 0° Ø 4mm SL 170mm</p>	170 mm	4,0 mm	8880.541
 <p>30°</p>	<p>PANOVIEW Optik 30° Ø 4mm SL 170mm</p>			8880.543
 <p>45°</p>	<p>PANOVIEW Optik 45° Ø 4mm SL170mm</p>			8880.544
 <p>70°</p>	<p>PANOVIEW Optik 70° Ø 4mm SL176mm</p>	176 mm		8880.545

Empfohlenes Zubehör		Artikel-Nr.
<b>Siebkorb für Standardoptik 1</b>	(L x B x H) 297 x 59 x 54 mm	<b>38015</b>
<b>Fiber Lichtleiter kpl</b> bestehend aus: Fiber Lichtleiter (80663523), Adapter projektorseitig (8095.07) und Adapter endoskopseitig (809509)	Ø 3,5 mm, 2,3 m lang	<b>806635231</b>

**arthro** Schafft für Arthroskop  
*lution*

mit automatischem Klick-Verschluss

							Obturator für Arthroskop 5,5/6/6,3mm stumpf	Obturator für Arthroskop 5,5/6/6,3mm semi-stumpf	Obturator für Arthroskop 5,5/6/6,3mm konisch-stumpf	Trokardorn dreikantig GR 4mm NL 176mm
High-Flow	schwachkalibrig	2 feste Hähne	2 drehbare Hähne	Außen-Ø	NL	Artikel-Nr.				
		●		6,0 mm	132 mm	<b>89121.0260</b>	89121.0544	89121.0542	89121.0540	89121.0640
			●	6,0 mm	130 mm	<b>89121.1260</b>				
●			●	6,3 mm	130 mm	<b>89121.1263</b>				
	●		●	5,5 mm	130 mm	<b>891221255</b>				

Ersatzteile	Artikel-Nr.
Spülring mit 1 Hahn	<b>150081761</b>
Spülring mit 2 Hähnen	<b>150081762</b>
Hahnküken, kpl DL 3mm (VE= 5 ST) hierzu: Demontagehilfe	<b>896.0002</b> <b>38310.0001</b>
Vorschraubring	<b>15008.1704</b>
Ersatzdichtungs-Set bestehend aus: O-Ringe, klein / groß, je 5 Stück hierzu: O-Ring-Halter (Demontagehilfe)	<b>15176.142</b> <b>15106.230</b>

Empfohlenes Zubehör	Artikel-Nr.
Verschluss-Stück für Schafft	<b>89101.0000</b>
Wechselstab Ø 4,0 mm konisch-stumpf, GL 325 mm	<b>8863.75</b>

**arthro**  
*line* Stanze



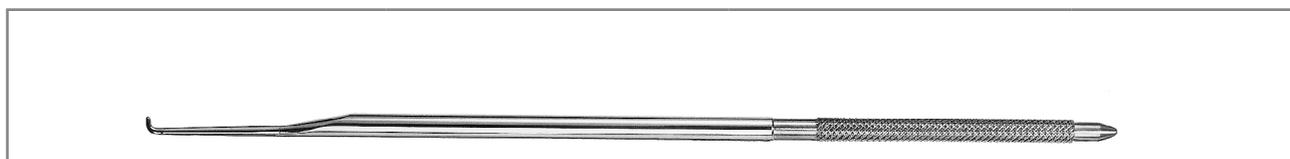
ARTHROline	Maulteil (Höhe x Breite)	Schnitt- breite	NL	gerade	rechts gebo- gen	links gebo- gen	Schaft aufge- bogen	Maulteil aufge- bogen	Artikel-Nr.		
<b>Stanze B 4,6mm H 1,6mm</b> bewegl. Maulteil gezahnt 	1,6 x 4,6 mm	3,3 mm	120 mm	•					89140.0105		
<b>Stanze B 4,6mm H 1,6mm</b> bewegl. Maulteil gezahnt 								•	89140.0102		
<b>Stanze B 4,6mm H 1,6mm</b> bewegl. Maulteil gezahnt 									•	89140.0122	
<b>Stanze B 5,5mm H 1,6mm</b> bewegl. Maulteil gezahnt 				1,6 x 5,5 mm				•		•	89140.0101
<b>Stanze B 5,5mm H 1,6mm</b> bewegl. Maulteil gezahnt 								•		•	89140.0103

[X22] Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

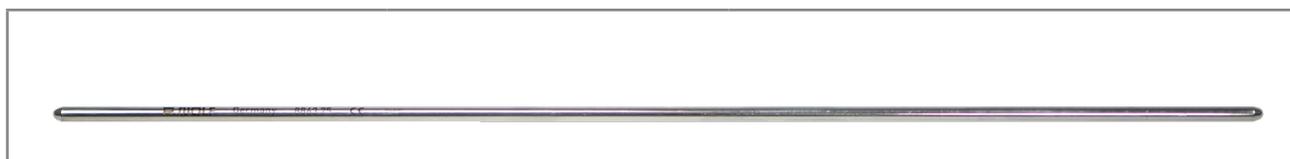
## Hakensonden / Wechselstab



	H	NL	Artikel-Nr.
<b>Hakensonde NL 115mm H 7mm</b> graduiert 	7,0 mm	115 mm	<b>8399.901</b>
<b>Hakensonde NL 115mm H 4,5mm,</b> graduiert 	4,5 mm		<b>8399.95</b>



	Ø	GL	Artikel-Nr.
<b>Hakensonde GL 228mm GR 4,4mm</b> 	4,4 mm	228 mm	<b>8863.80</b>



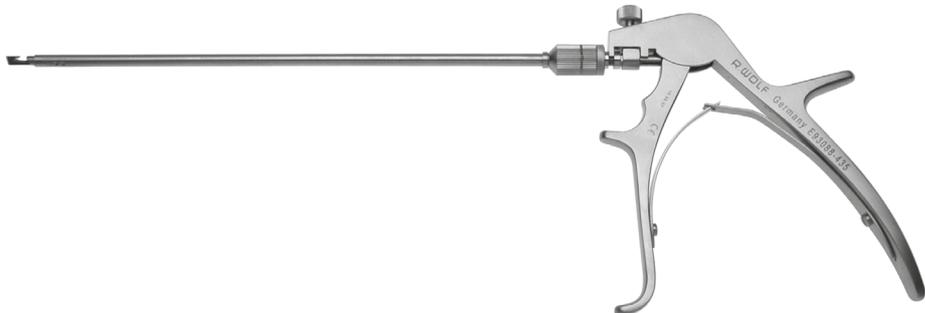
	Ø	GL	Artikel-Nr.
<b>Wechselstab Ø 4,0mm</b> konisch-stumpf 	4,0 mm	325 mm	<b>8863.75</b>

# Instrumenten-Basis-Set

## zur rekonstruktiven Schulter-Arthroskopie

Artikel	Artikel-Nr.	Stückzahl	Katalog / Kapitel
<b>Endoskope und Instrumente</b>			
Knotenschieber NL 170mm	<b>89150.3000</b>	1	Orthopädie / Schulter
Fadenfänger NL 160mm	<b>89150.3003</b>	1	Orthopädie / Schulter
Raspel konkav NL 175mm B 4,75mm	<b>89160.3003</b>	1	Orthopädie / Schulter
Raspel konvex NL 175mm B 4,75mm	<b>89160.3002</b>	1	Orthopädie / Schulter
Raspel gerade NL 175mm B 4,75mm	<b>89160.3005</b>	1	Orthopädie / Schulter
Messer 15° abgewinkelt NL 160mm B 4,5mm	<b>89160.3015</b>	1	Orthopädie / Schulter
Messer dist. schneidend NL 160mm B 4,5mm	<b>89160.3001</b>	1	Orthopädie / Schulter
Fadenschneider Ø 5mm NL 200mm	<b>891603000</b>	1	Orthopädie / Schulter
Greifzange Ø 3,4mm	<b>8488.096</b>	1	Orthopädie / Schulter
Wechselstab Ø 4,0mm, konisch-stumpf	<b>8863.75</b>	1	Orthopädie / Schulter
Siebkorb für Schulterarthroskopie	<b>33012</b>	1	Orthopädie / Schulter

## Fadenschneider / Greifzange

			
	Ø	NL	Artikel-Nr.
<b>Fadenschneider Ø 5mm NL 200mm</b> zerlegbar	5,0 mm	200 mm	<b>891603000</b>
			

			
	Ø	NL	Artikel-Nr.
<b>Greifzange Ø 3,4mm</b>	3.4 mm	130 mm	<b>8488.096</b>
			
Maulteil gerade, gezahnt, Griff mit Sperre			

Greifzange zum Fassen und zur Repositionierung der Rotatoren-Manschette.

# Handinstrumente



		NL	Artikel-Nr.
<b>Knotenschieber NL 170mm</b>		zum Schieben und Festziehen von Rutschknoten bei arthroskopisch applizierten Nähten	170 mm <b>89150.3000</b>
<b>Fadenfänger NL 160mm</b>		Hakenöse für das Fadenmanagement	160 mm <b>89150.3003</b>
<b>Messer dist. schneidend NL 160mm B 4,5mm</b>		zum Ablösen von Weichteilgewebe vom Glenoid-Rand	160 mm <b>89160.3001</b>
<b>Messer 15° abgewinkelt NL 160mm B 4,5mm</b>			<b>89160.3015</b>
<b>Raspel konvex NL 175mm B 4,75mm</b>		zum arthroskopischen "Anfrischen" des Knochens am Glenoid bei Bankart- und SLAP-Läsionen sowie des Tuberculum majus bei der Rekonstruktion der Rotatorenmanschette	175 mm <b>89160.3002</b>
<b>Raspel konkav NL 175mm B 4,75mm</b>			<b>89160.3003</b>
<b>Raspel gerade NL 175mm B 4,75mm</b>			<b>89160.3005</b>

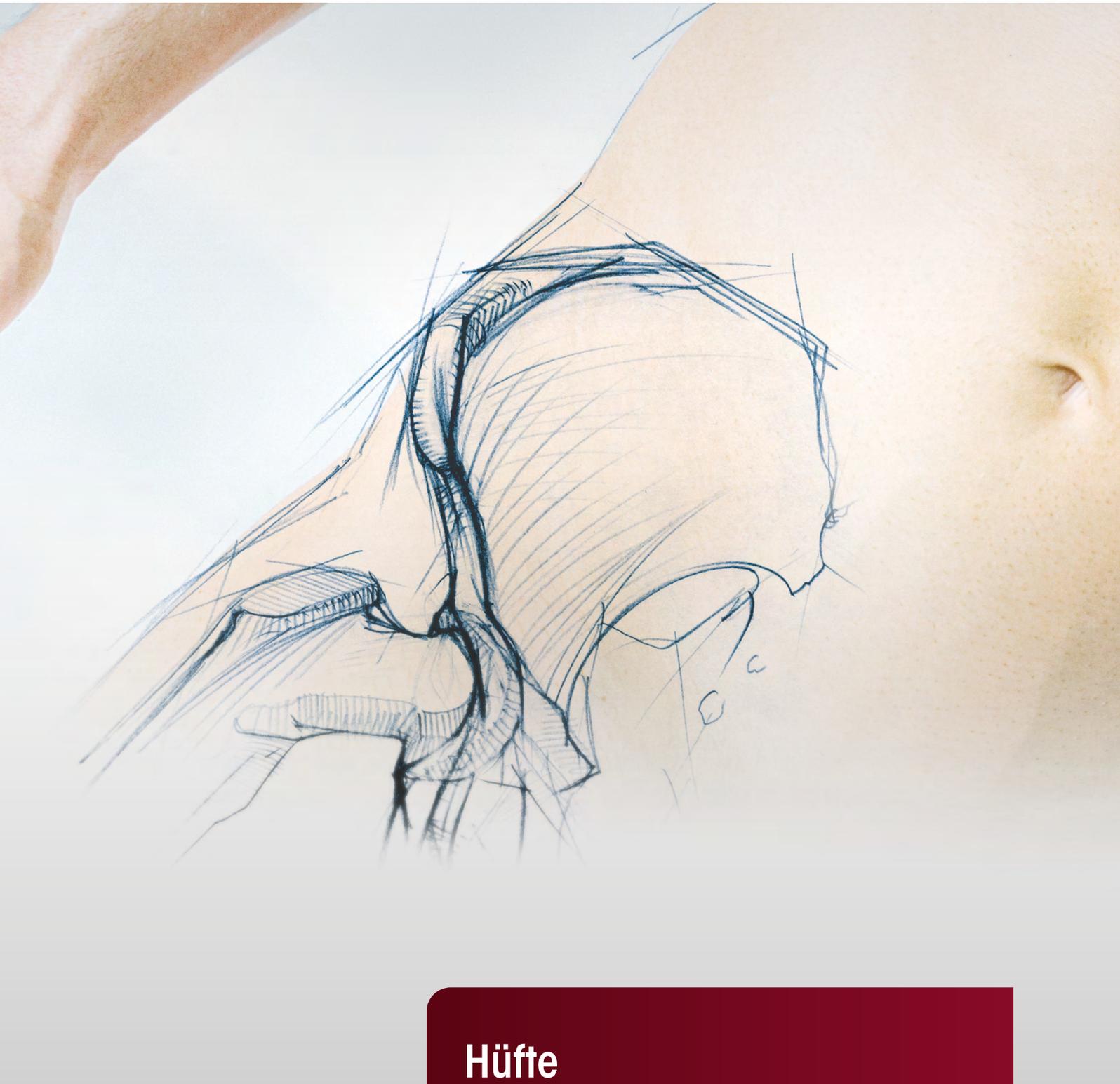
IX22] Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

# Siebkorb für Instrumentarium Schulter-Arthroskopie Sterilisation - Lagerung - Transport

		Artikel-Nr.
 <p><b>Siebkorb für Schulterarthroskopie mit Instrumentenaufnahmen</b></p> <p>hierzu:</p> <p><b>Fixierring Ø 50,39mm</b></p>	<p>Aufnahme: Instrumentarium für Schulterarthroskopie, zur Sterilisation (Dampf- und Niedertemperatur), Lagerung und Transport, mit Instrumentenaufnahmen, Innenmaße (BxHxT): 513x95x233mm, Außenmaße (BxHxT): 538x117x250mm</p>	<b>33012</b>
	<p>für Siebkorb zur Fixierung von Instrumenten während der maschinellen Aufbereitung, Sterilisation (Dampf- und Niedertemperatur), Lagerung und Transport, Ø 50,39x3,53mm, VE= 10 ST</p>	<b>643301261</b>

passend für Standard Container (1 STE = 1 Sterilguteinheit)

IX22|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.



# Hüfte

## Hüfte

3.1

Arthrolution Arthroskope Übersicht

3.2

Optiken und Schäfte

3.3

Zugangsinstrumente

3.4

Dilatations-Systeme

3.5

Spülkanüle

3.6

Zielgerät

3.7

Instrumente

## Übersicht

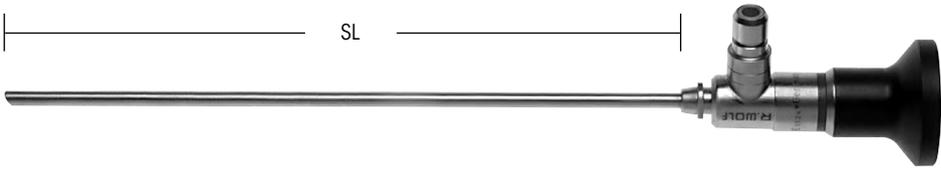
arthro <i>lution</i>			Finger, Zehen	Hand	Fuß, Ellbogen		Knie, Schulter, Hüfte
Optik-Ø			1.9 mm	2.4 mm	2.7 mm		4.0 mm
Optiken	30°	PANOVIEW Optik	<b>8860453</b>	<b>8871413</b>	<b>8476.433</b>	<b>8672.422</b>	<b>8880.543</b>
		PANOVIEW Weitwinkel-Optik					<b>8885.443</b>
	70°	PANOVIEW Optik					<b>8880.545</b>
		PANOVIEW Weitwinkel-Optik					<b>8885.445</b>
Schaft-NL			40 mm	60 mm	77,5 mm	145 mm	130 mm
Schäfte	mit 1 Spülhahn, feststehend		<b>891220124</b>	<b>891220132</b>			
	mit 2 Spülhähen, feststehend						<b>89121.0260</b>
	mit 1 Spülhahn, drehbar					<b>891241141</b>	
	mit 2 Spülhähen, drehbar			<b>891221232</b>	<b>891221241</b>	<b>891241241</b>	<b>89121.1260</b>
	High-Flow mit 1 Spülhahn, feststehend		<b>891220128</b>				
	High-Flow mit 2 Spülhähen, drehbar			<b>891221235</b>			<b>89121.1263</b>
	Schwachkalibrig mit 2 Spülhähen, drehbar						<b>891221255</b>
Obluratoren	stumpf				<b>891222754</b>		<b>89121.0544</b>
	semi-stumpf		<b>891221952</b>	<b>891222452</b>			<b>89121.0542</b>
	konisch-stumpf				<b>891222750</b>	<b>891242750</b>	<b>89121.0540</b>
	scharf					<b>891242761</b>	<b>89121.0640</b>
	konisch-spitz		<b>891221962</b>	<b>891222462</b>	<b>891222762</b>		
Verschluss-Stück für Schaft						<b>891040000</b>	

[X22] Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

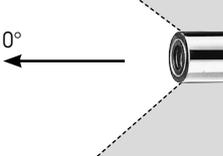
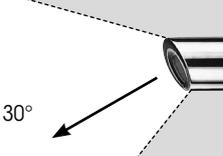
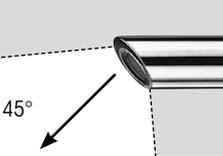
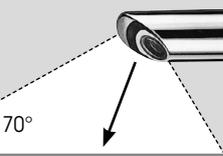
# COXARTIS

Optik Ø 4 mm

für 4-mm-Arthroskope



**AUTOCLAVE**  
**134° C / 273° F**

Blickrichtung		SL	Ø	Artikel-Nr.
 <p>0°</p>	PANOVIEW Optik 0° Ø 4mm SL 170mm	170 mm	4,0 mm	<b>8880.541</b>
 <p>30°</p>	PANOVIEW Optik 30° Ø 4mm SL 170mm			<b>8880.543</b>
 <p>45°</p>	PANOVIEW Optik 45° Ø 4mm SL170mm			<b>8880.544</b>
 <p>70°</p>	PANOVIEW Optik 70° Ø 4mm SL171mm	176 mm		<b>8880.547</b>

Empfohlenes Zubehör		Artikel-Nr.
<b>Siebkorb für Standardoptik 1</b>	(L x B x H) 297 x 59 x 54 mm	<b>38015</b>
<b>Fiber Lichtleiter kpl</b> bestehend aus: Fiber Lichtleiter (80663523), Adapter projektorseitig (8095.07) und Adapter endoskopseitig (809509)	Ø 3,5 mm, 2,3 m lang	<b>806635231</b>

IX22| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

# COXARTIS

Schaft Ø 4 mm

für 4-mm-Arthroskope

Hüfte

3.2

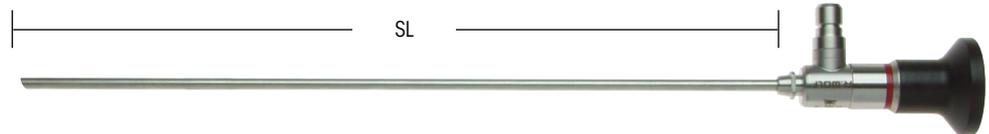
						
	2 drehbare Hähne	Außen-Ø	NL	Artikel-Nr.	Obturator für Arthroskop AD 6/6,3mm kanüliert, Durchlass 2 mm	
ArthroLution <b>Schaft für Arthroskop AD 6mm</b> mit automatischem Klick-Verschluss	●	6.0 mm	145 mm	<b>8912312603</b>	<b>891234073</b>	
hierzu: <b>Verschluss-Stück für Schaft</b>					<b>89101.0000</b>	

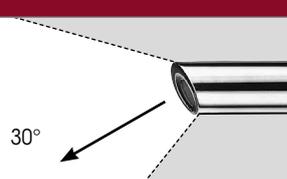
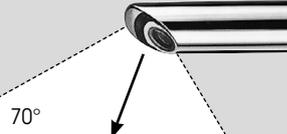
						
Zur Dauerspülung bestehend aus:		2 drehbare Hähne	Außen-Ø	NL	Artikel-Nr.	Obturator für Arthroskop AD 5,3/6 mm, semi-stumpf, Durchlass 2 mm
<b>ArthroLution Schaft und Außenschaft</b>	ArthroLution <b>Schaft für Arthroskop AD 5,3mm,</b> mit automatischem Klick-Verschluss		5.3 mm		<b>8912312533</b>	<b>891234052</b>
	<b>Außenschaft f. Arthroskop AD 6,3mm</b>	●	6.3 mm	130 mm	<b>8912300633</b>	
hierzu: <b>Verschluss-Stück für Schaft</b>						<b>89101.0000</b>

[X22] Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

# COXARTIS

Optik und Schaftsysteme  
für 4-mm-Arthroskope, extra lang



Blickrichtung		SL	Ø	Artikel-Nr.
	PANOVIEW Optik 30° Ø 4mm SL 248mm	248 mm	4,0 mm	<b>891134030</b>
	PANOVIEW Optik 70° Ø 4mm SL 251mm	251 mm		<b>891134070</b>

Empfohlenes Zubehör		Artikel-Nr.
<b>Siebkorb für Standardoptik 1</b>	(L x B x H) 297 x 59 x 54 mm	<b>38015</b>
<b>Fiber Lichtleiter kpl</b> bestehend aus: Fiber Lichtleiter (80663523), Adapter projektorseitig (8095.07) und Adapter endoskopseitig (809509)	Ø 3,5 mm, 2,3 m lang	<b>806635231</b>



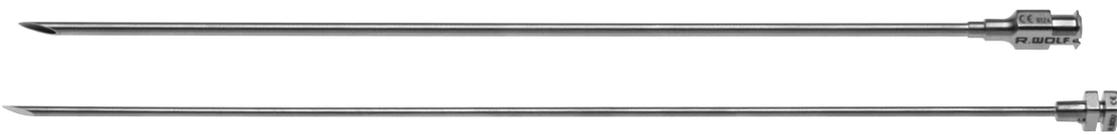
	2 drehbare Hähne	Außen-Ø	NL	Artikel-Nr.	Obturator für Arthroskop AD 6mm, kanüliert, Durchlass 2 mm
ArthroLution <b>Schaft für Arthroskop AD 6mm,</b> mit automatischem Klick-Verschluss	●	6.0 mm	145 mm	<b>8912312607</b>	<b>891234077</b>
hierzu: <b>Verschluss-Stück für Schaft</b>					<b>89101.0000</b>

IX22|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

# COXARTIS

## Zugangsinstrumentarium

Kanüle zur Punktion, Führungsdraht, Wechselstab



	Ø	Durchlass	NL	Artikel-Nr.
<b>Kanüle zur Punktion Ø 2,6/2mm NL 200mm</b> mit Innennadel, (VE= 2 ST)	2,6 mm	2,0 mm	200 mm	<b>891732018</b>



	Ø	GL	Artikel-Nr.
<b>Führungsdraht Nitinol Ø 2mm</b> (VE= 2 ST)	2,0 mm	450 mm	<b>891534020</b>



	Ø	Durchlass	GL	Artikel-Nr.
<b>Wechselstab Ø 4,0mm</b> kanüliert	4,0 mm	2,25 mm	325 mm	<b>891532040</b>
<b>Wechselstab Ø 4,0mm</b> konisch-stumpf	4,0 mm	-	325 mm	<b>8863.75</b>

IX22] Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

# COXARTIS

## Zugangsinstrumente

### Führungsrohr



	Ø	Durchlass	NL	Artikel-Nr.
<b>Führungsrohr geschlitzt NL 120mm GR 7mm, geschlitzt</b>	2,6 mm	2 mm	200 mm	<b>891237012</b>
<b>Obturator für Führungsrohr kanüliert</b>			142 mm	<b>891232070</b>

# COXARTIS

## Zugangsinstrumente

### Dilatationssystem



891532050 / 891532070 / 891532090

891530000

	Kennfarbe	Ø	Durchlass	NL	Artikel-Nr.
<b>Dilatator Ø 5mm NL 200mm</b> kanüliert 	grün	5,0 mm	2,0 mm	200 mm	891532050
<b>Dilatator Ø 7mm NL 200mm</b> kanüliert 	blau	7,0 mm			891532070
<b>Dilatator Ø 9mm NL 200mm</b> kanüliert 	rot	9,0 mm			891532090
<b>Griffansatz für Dilatatoren</b> 					891530000

# COXARTIS

## Spülkanüle



	Ø	Durchlass	NL	Artikel-Nr.
Kanüle zur Spülung Ø 8mm NL 168mm	8 mm	7 mm	168 mm	<b>891737080</b>

Hüfte  
3.5

IX22|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

# COXARTIS

## Zielgerät



		Artikel-Nr.
<b>Zielgerät kpl</b> bestehend aus:	Zielbügel ZG Hüfte (891240100), Führungshülse ZG Hüfte (891240200), Führungsaufsatz ZG Hüfte (891240300), und Spülring, drehbar ZG Hüfte (891240400)	<b>891240000</b>
<b>Zielbügel ZG Hüfte</b> mit Ansatz für drehbaren Spülring		891240100
<b>Führungshülse ZG Hüfte</b> zur Aufnahme der Punktionskanüle 891732018		891240200
<b>Führungsaufsatz ZG Hüfte</b> zur Aufnahme der Führungshülse		891240300
<b>Spülring-Drehbar ZG Hüfte</b> drehbar mit 2 Hähnen und Ansatz für Zielbügel		891240400

# COXARTIS

## Hakensonde / Bananenmesser

			
	Höhe	NL	Artikel-Nr.
<b>Hakensonde NL 150mm H 4,5mm</b>  	4,5 mm	150 mm	<b>891534515</b>

			
	NL		Artikel-Nr.
<b>Bananenmesser NL 125mm</b>  	125 mm		<b>8436.251</b>

			
	Breite	NL	Artikel-Nr.
<b>Raspel konvex NL 175mm, B 4,75mm</b>  	4,75 mm	175 mm	<b>89160.3002</b>

# COXARTIS

## Kürette und Mikrofraktor



		Ø	NL	Artikel-Nr.
<b>Kürette eckig Ø 4,5mm NL 170mm</b>		4,5 mm	170 mm	<b>891632245</b>
<b>Kürette eckig Ø 5mm NL 170mm</b>		5,0 mm		<b>891632260</b>
<b>Kürette rund Ø 4,8mm NL 170mm</b>		4,8 mm		<b>891631255</b>
<b>Kürette rund Ø 6,3mm NL 170mm</b>		6,3 mm		<b>891631270</b>

beidseitig scharf, gekröpft und aufgebogen



	Abwinkelung	NL	Artikel-Nr.
<b>Mikrofraktor NL 170mm 15°</b>	 15° gebogen	170 mm	<b>891631521</b>
<b>Mikrofraktor NL 170mm 30°</b>	 30° gebogen		<b>891633021</b>
<b>Mikrofraktor NL 170mm 45°</b>	 45° gebogen		<b>891634521</b>
<b>Mikrofraktor NL 170mm 35°</b>	 35° geschwungen		<b>891633522</b>
<b>Mikrofraktor NL 170mm 60°</b>	 60° gebogen		<b>891636021</b>
<b>Mikrofraktor NL 170mm 60°</b>	 60° geschwungen		<b>891636022</b>
<b>Mikrofraktor NL 170mm 80°</b>	 80° gebogen		<b>891638021</b>

# COXARTIS

## PULSEShifter Mikrofraktor / Greifzange

		<b>NL</b>	<b>Artikel-Nr.</b>
 <p><b>PULSEShifter Mikrofraktor NL 170mm 45°</b></p>	45° gebogen, zerlegbar	170 mm	<b>891634530</b>

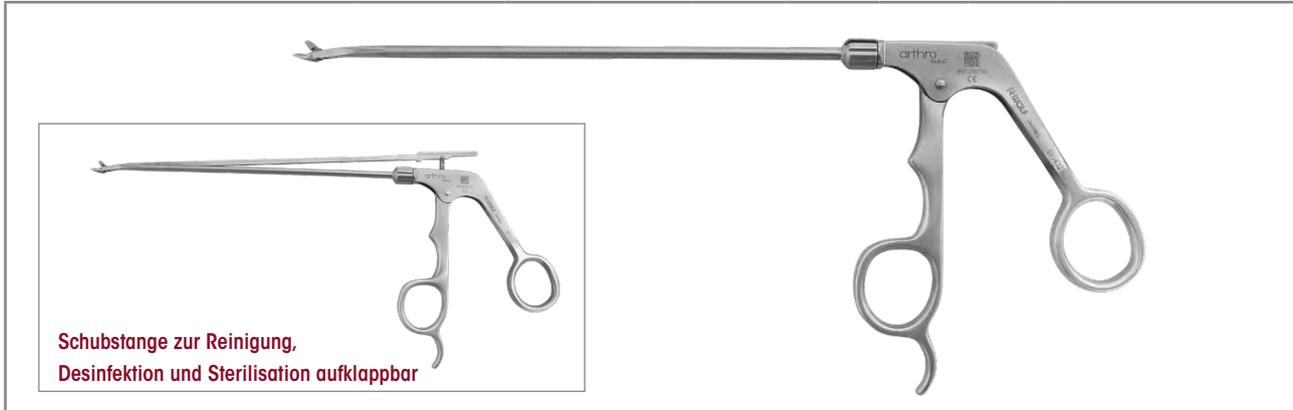
		<b>Ø</b>	<b>NL</b>	<b>Artikel-Nr.</b>
 <p><b>Greifzange Ø 3,4mm</b></p> <p>Maulteil gerade, gezahnt, Griff mit Sperre</p>	3.4 mm	130 mm	<b>8488.096</b>	

IX22|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

Hüfte  
3.7

**COXARTIS**

**arthro**  
*line* Stanze



ARTHROline	Maulteil (Höhe)	NL	gerade	links gebogen	rechts gebogen	Schaft aufge- bogen	Maul aufge- bogen	Artikel-Nr.
<p>Stanze NL 180mm H 1,6mm</p>  <p>Schnittbild: </p>	1,6 mm	180 mm	•				•	891432102
<p>Stanze NL 180mm H 1,6mm</p>  <p>Schnittbild: </p>			•			•	891432101	
<p>Stanze NL 180mm H 1,6mm</p>  <p>Schnittbild: </p>			•			•	891432103	
<p>Stanze NL 180mm H 1,6mm</p>  <p>Schnittbild: </p>			•			•	891432122	

[X22] Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

Ersatzteil und Zubehör		Artikel-Nr.
<b>Steriladapter</b> Okulartrichter für Endoskop-Wechsel unter sterilen Bedingungen, Spannverschluss		<b>8580.91</b>
<b>Verschluss-Stück für Schaft</b>		<b>89101.0000</b>
<b>Spürling mit 1 Hahn</b>		<b>150081761</b>
<b>Spürling mit 2 Hähnen</b>		<b>150081762</b>
<b>Hahnküken, kpl DL 3mm</b> (VE= 5 ST)		<b>896.0002</b>
<b>Vorschraubring</b>		<b>15008.1704</b>
<b>Ersatzdichtungs-Set</b> bestehend aus: O-Ring 9,25X 1,78-VMQ-70 beschichtet (15364396) O-Ring 7,65X 1,78 VMQ-70 beschichtet (15364395) (VE= 5 ST)		<b>15176.142</b>
<b>hierzu:</b> <b>O-Ring-Halter</b>		<b>15106.230</b>

IX22|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.



Ellbogen / Fuß

## Ellbogen / Fuß

4.1

---

Arthrolution Arthroskope Übersicht

---

4.2

Optiken und Schäfte

---

4.3

Instrumentarium - Drainage-Kanülen / Hakensonden / Einführungs- und Wechselstab / ARTHROline-Stanzen / Scheren / Zangen

---

4.4

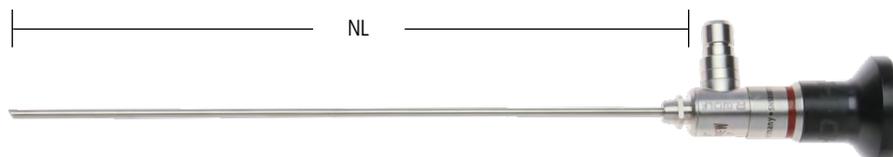
Instrumente zur endoskopisch assistierten Dekompression des Nervus ulnaris

---

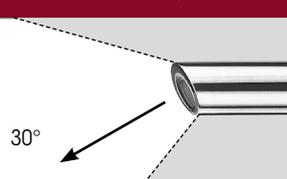
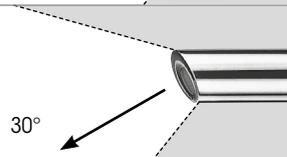
## Übersicht

arthro <i>lution</i>			Finger, Zehen	Hand	Fuß, Ellbogen		Knie, Schulter, Hüfte
Optik-Ø			1.9 mm	2.4 mm	2.7 mm		4.0 mm
Optiken	30°	PANOVIEW Optik	<b>8860453</b>	<b>8871413</b>	<b>8476.433</b>	<b>8672.422</b>	<b>8880.543</b>
		PANOVIEW Weitwinkel-Optik					<b>8885.443</b>
	70°	PANOVIEW Optik					<b>8880.545</b>
		PANOVIEW Weitwinkel-Optik					<b>8885.445</b>
Schaft-NL			40 mm	60 mm	77,5 mm	145 mm	130 mm
Schäfte	mit 1 Spülhahn, feststehend		<b>891220124</b>	<b>891220132</b>			
	mit 2 Spülhähen, feststehend						<b>89121.0260</b>
	mit 1 Spülhahn, drehbar					<b>891241141</b>	
	mit 2 Spülhähen, drehbar			<b>891221232</b>	<b>891221241</b>	<b>891241241</b>	<b>89121.1260</b>
	High-Flow mit 1 Spülhahn, feststehend		<b>891220128</b>				
	High-Flow mit 2 Spülhähen, drehbar			<b>891221235</b>			<b>89121.1263</b>
	Schwachkalibrig mit 2 Spülhähen, drehbar						<b>891221255</b>
Obluratoren	stumpf				<b>891222754</b>		<b>89121.0544</b>
	semi-stumpf		<b>891221952</b>	<b>891222452</b>			<b>89121.0542</b>
	konisch-stumpf				<b>891222750</b>	<b>891242750</b>	<b>89121.0540</b>
	scharf					<b>891242761</b>	<b>89121.0640</b>
	konisch-spitz		<b>891221962</b>	<b>891222462</b>	<b>891222762</b>		
Verschluss-Stück für Schaft						<b>891040000</b>	

Optik 2,7 mm  
für Standard-Arthroskop

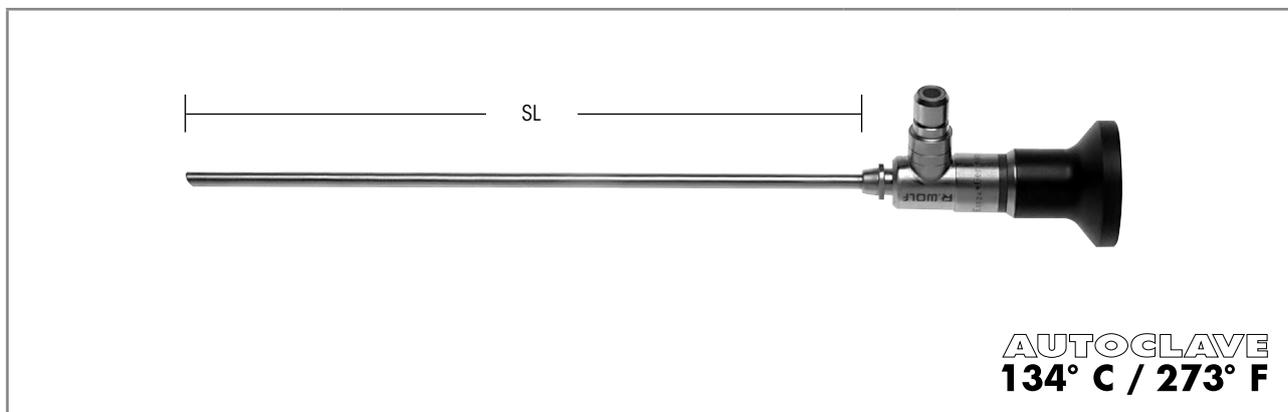


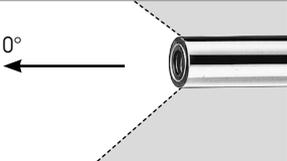
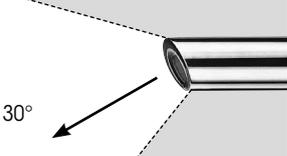
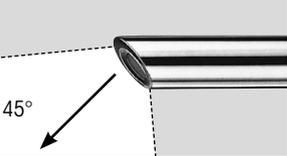
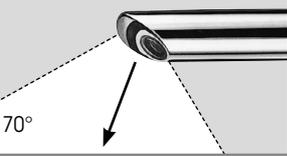
**AUTOCLAVE**  
**134° C / 273° F**

Blickrichtung		NL	Ø	Artikel-Nr.
	PANOVIEW PLUS HD Optik 30° Ø 2,7mm NL 103mm	103 mm	2,7 mm	<b>8476.433</b>
	PANOVIEW OPTIK 30° Ø 2,7mm NL 182mm	182 mm		<b>8672.422</b>

Empfohlenes Zubehör		Artikel-Nr.
Siebkorb für Standardoptik 1	(L x B x H) 297 x 59 x 54 mm	<b>38015</b>
Fiber Lichtleiter kpl bestehend aus: Fiber Lichtleiter (80663523), Adapter projektorseitig (8095.07) und Adapter endoskopseitig (809509)	Ø 3,5 mm, 2,3 m lang	<b>806635231</b>

## Optik 4,0 mm für Standard-Arthroskop



Blickrichtung		SL	Ø	Artikel-Nr.
0°	 <p>PANOVIEW Optik 0° Ø 4mm SL 170mm</p>	170 mm	4,0 mm	8880.541
30°	 <p>PANOVIEW Optik 30° Ø 4mm SL 170mm</p>			8880.543
45°	 <p>PANOVIEW Optik 45° Ø 4mm SL170mm</p>			8880.544
70°	 <p>PANOVIEW Optik 70° Ø 4mm SL176mm</p>	176 mm		8880.545

Empfohlenes Zubehör		Artikel-Nr.
Siebkorb für Standardoptik 1	(L x B x H) 297 x 59 x 54 mm	38015
Fiber Lichtleiter kpl bestehend aus: Fiber Lichtleiter (80663523), Adapter projektorseitig (8095.07) und Adapter endoskopseitig (809509)	Ø 3,5 mm, 2,3 m lang	806635231

**arthro** *lution* schaff für Arthroskop

mit automatischem Klick-Verschluss

Ellenbogen / Fuß  
4.2

						
2 drehbare Hähne	Außen-Ø	NL	Artikel-Nr.			
●	4.1 mm	77,5 mm	<b>891221241</b>	<b>891222754</b>	<b>891222750</b>	<b>891222762</b>

Empfohlenes Zubehör		Artikel-Nr.
Verschluss-Stück für Schaff		<b>89101.0000</b>
Wechselstab Ø 4.0 mm, GL 325 mm	konisch-stumpf	<b>8863.75</b>
<b>Ersatzteile</b>		
Spülring mit 1 Hahn		<b>150081761</b>
Spülring mit 2 Hähnen		<b>150081762</b>
Hahnküken, kpl DL 3mm (VE= 5 ST)		<b>896.0002</b>
hierzu: Demontagehilfe		<b>38310.0001</b>
Vorschraubring		<b>15008.1704</b>
Ersatzdichtungs-Set (O-Ringe)	bestehend aus: O-Ring, klein (VE= 5 ST) O-Ring, groß (VE= 5 ST)	<b>15176.142</b>
hierzu: O-Ring-Halter (Demontagehilfe)		<b>15106.230</b>

iX22|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

**arthro** Schaft für Arthroskop  
*lution*

mit automatischem Klick-Verschluss

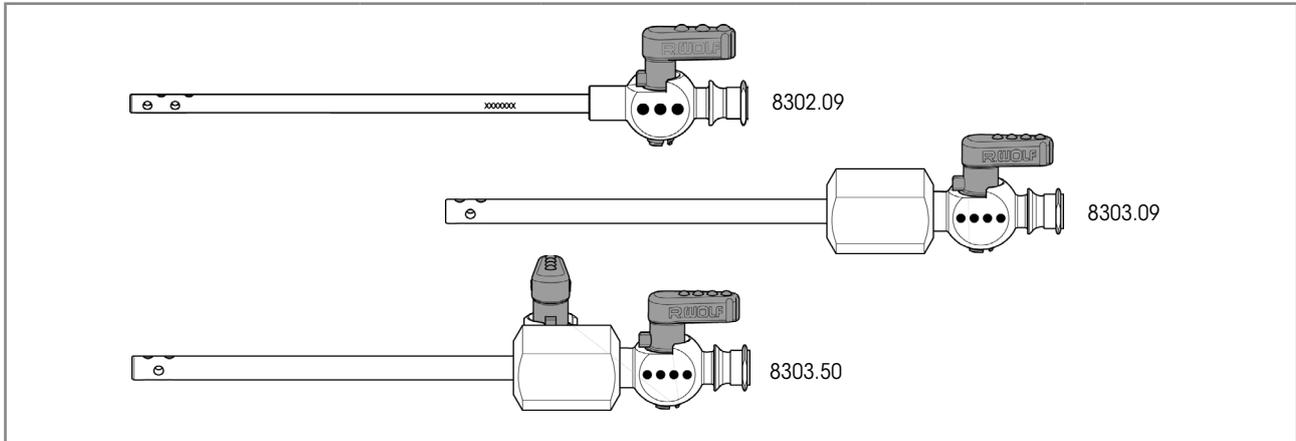
						
<b>Schaft für Arthroskop AD 4,1 mm</b>					<b>Obturator für Arthroskop AD 4,1 mm</b> scharf, mit abge-schrägter Spitze	<b>Obturator für Arthroskop AD 4,1 mm</b> konisch-stumpf
1 drehbarer Hahn	2 drehbare Hähne	Außen-Ø	NL	Artikel-Nr.		
●		4,1 mm	145 mm	<b>891241141</b>	<b>891242761</b>	<b>891242750</b>
	●			<b>891241241</b>		

Ellenbogen / Fuß  
4.2

Empfohlenes Zubehör		Artikel-Nr.
Verschluss-Stück für Schaft		<b>891040000</b>
Wechselstab Ø 2,7 mm, GL 250 mm	konisch-spitz	<b>891242725</b>
<b>Ersatzteile</b>		
Spülring mit 1 Hahn		<b>150081761</b>
Spülring mit 2 Hähnen		<b>150081762</b>
Hahnküken, kpl DL 3mm (VE= 5 ST)		<b>896.0002</b>
hierzu: Demontagehilfe		<b>38310.0001</b>
Vorschraubring		<b>15008.1704</b>
Ersatzdichtungs-Set (O-Ringe)	bestehend aus: O-Ring, klein (VE= 5 ST) O-Ring, groß (VE= 5 ST)	<b>15176.142</b>
hierzu: O-Ring-Halter (Demontagehilfe)		<b>15106.230</b>

[X22] Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

# Drainage-Kanüle Ø 2,3 mm / 3,7 mm



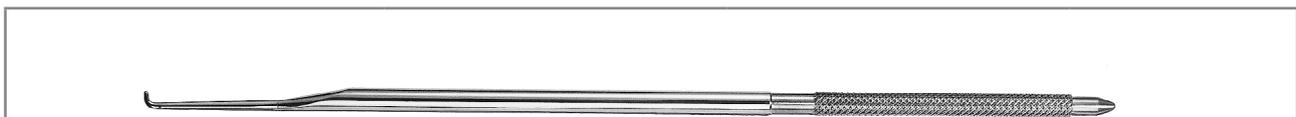
Drainage-Kanüle und Obturator		Durchlass	Ø	NL	Artikel-Nr.
<b>Kanüle zur Drainage Ø 3,2mm NL 80mm</b> mit 1 Insufflationshahn		2,3 mm	3,2 mm	80 mm	<b>8302.09</b>
<b>Kanüle zur Drainage Ø 4,5mm NL 71,5mm</b> mit 1 Insufflationshahn		3,7 mm	4,5 mm	71,5 mm	<b>8303.09</b>
<b>Kanüle zur Drainage Ø 4,5mm NL 71,5mm</b> mit 2 Insufflationshähnen		3,7 mm	4,5 mm	71,5 mm	<b>8303.50</b>
<b>Obturator für Kanüle AD 3,2mm</b> scharf, mit abgeschrägter Spitze		-	2,3 mm	103 mm	<b>8302.101</b>
<b>Obturator für Kanüle AD 3,2mm</b> Spitze konisch-stumpf		-	2,3 mm	103 mm	<b>8302.11</b>
<b>Obturator für Kanüle AD 4,5mm</b> scharf, mit dreiflächiger Spitze		-	3,7 mm	115 mm	<b>8303.10</b>
<b>Obturator für Kanüle AD 4,4mm</b> Spitze konisch-stumpf		-	3,7 mm	115 mm	<b>8303.11</b>
hierzu:					
<b>Silikonschlauch</b> mit Luerteil 886.00	für Kanüle für Drainage 8302.09		Länge 2,0 m		<b>8302.90</b>
<b>Silikonschlauch</b> mit Luerteil 886.01	für Kanüle zur Drainage 8303.09 / 50				<b>8303.90</b>

IX22|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

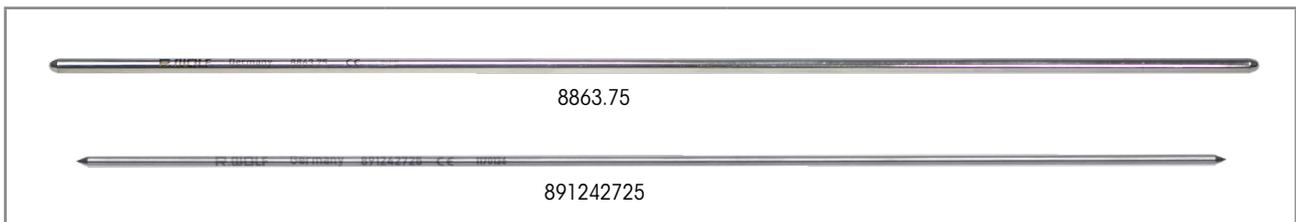
## Hakensonden / Wechselstab



	H	NL	Artikel-Nr.
<b>Hakensonde NL 115mm H 7mm</b> graduiert 	7,0 mm	115 mm	<b>8399.901</b>
<b>Hakensonde NL 115mm H 4,5mm</b> graduiert 	4,5 mm		<b>8399.95</b>



	Ø	GL	Artikel-Nr.
<b>Hakensonde GL 228mm GR 4,4mm</b> 	4,4 mm	228 mm	<b>8863.80</b>



	Ø	GL	Artikel-Nr.
<b>Wechselstab Ø 4,0mm</b> konisch-stumpf 	4,0 mm	325 mm	<b>8863.75</b>
<b>Wechselstab Ø 2,7mm</b> konisch-spitz 	2,7 mm	250 mm	<b>891242725</b>

arthro  
*line* Stanze



ARTHROline	Maulteil (Höhe x Breite)	Schnitt- breite	NL	gerade	rechts gebo- gen	links gebo- gen	Schaft aufge- bogen	Maulteil aufge- bogen	Artikel-Nr.		
<b>Stanze B 4,6mm H 1,6mm</b> bewegl. Maulteil gezahnt  Schnittbild: 	1,6 x 4,6 mm	3,3 mm	120 mm	•					<b>89140.0105</b>		
<b>Stanze B 4,6mm H 1,6mm</b> bewegl. Maulteil gezahnt  Schnittbild: 								•	<b>89140.0102</b>		
<b>Stanze B 4,6mm H 1,6mm</b> bewegl. Maulteil gezahnt  Schnittbild: 									•	<b>89140.0122</b>	
<b>Stanze B 5,5mm H 1,6mm</b> bewegl. Maulteil gezahnt  Schnittbild: 				1,6 x 5,5 mm						•	<b>89140.0101</b>
<b>Stanze B 5,5mm H 1,6mm</b> bewegl. Maulteil gezahnt  Schnittbild: 								•			•

IX22|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

**arthro**  
*line* Hakenstanze / Korbstanze



Schubstange zur Reinigung,  
Desinfektion und Sterilisation aufklappbar

ARTHROline	Maulteil (Höhe x Breite)	Schnittbreite	NL	gerade	Maulteil aufgebogen	Artikel-Nr.
<b>Hakenstanze B 3mm H 1,6mm</b>  Schnittbild: 	1,6 x 3,0 mm	1,8 mm	120 mm	•		89140.0205
<b>Hakenstanze B 3mm H 1,6mm</b>  Schnittbild: 				•	89140.0202	
<b>Korbstanze B 6,5mm H 2,1mm</b> oval  Schnittbild: 	2,1 x 6,5 mm	4,5 mm		•		89140.0305
<b>Korbstanze B 6,5mm H 2,1mm</b> oval  Schnittbild: 				•	89140.0302	
<b>Hakenstanze B 4mm H 2,1mm</b>  Schnittbild: 	2,1 x 4,0 mm	2,1 mm		•		89140.0405
<b>Hakenstanze B 4mm H 2,1mm</b>  Schnittbild: 				•	89140.0402	

[X22] Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

**arthro** *line* Stanze / Scherenstanze

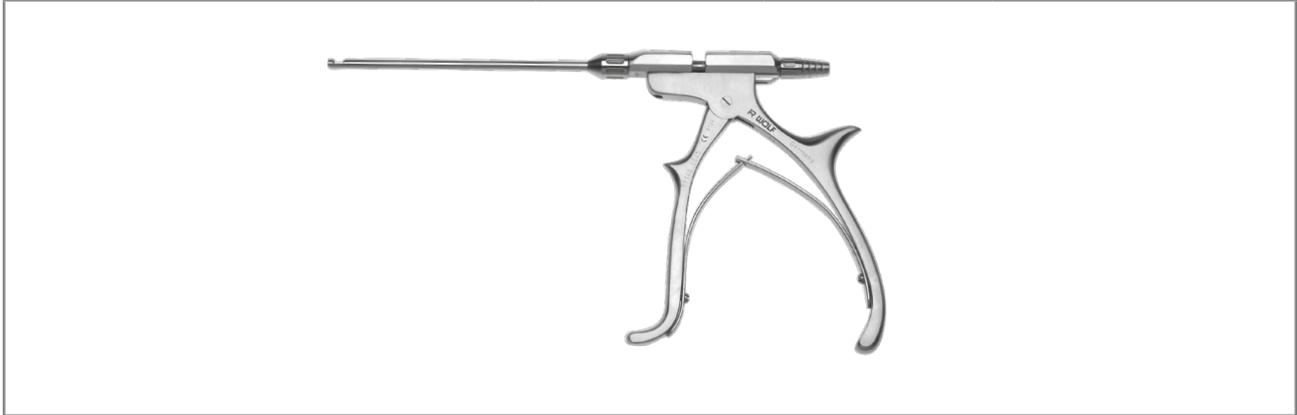
Ellenbogen / Fuß  
4.3



ARTHROline	Maulteil (Höhe x Breite)	Schnitt- breite	NL	gerade	retrograd schneidend	Maulteil aufge- bogen	Artikel-Nr.
<b>Scherenstanze B 2,4mm H 2,1mm</b>   Schnittbild: 	2,1 x 2,4 mm	0,9 mm	120 mm	•			<b>89140.0505</b>
<b>Scherenstanze B 2,4mm H 2,1mm</b>   Schnittbild: 						•	<b>89140.0502</b>
<b>Stanze B 5,7mm H 4mm</b> retrograd links schneidend   Schnittbild: 	4,0 x 5,7 mm	2,3 mm		•	links		<b>89140.0605</b>
<b>Stanze B 5,7mm H 4mm</b> retrograd rechts schneidend   Schnittbild: 				•	rechts		<b>89140.0602</b>

IX22|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

## Saugstanze mit Integriertem Saugkanal



	Ø	NL	Artikel-Nr.
 <p><b>Saugstanze Ø 2,7mm</b> mit integriertem Saugkanal</p>	2,7 mm	110 mm	<b>89140.0027</b>

## Greifzange / Miniatur Zange

			
	Ø	NL	Artikel-Nr.
<b>Greifzange Ø 3,4mm</b> Maulteil gerade, gezahnt, Griff mit Sperre 	3,4 mm	130 mm	<b>8488.096</b>

			
mit Überlastschutz und Spülanschluss	Schaft-Ø	NL	Artikel-Nr.
<b>Miniatur-Zange Ø 2,7mm</b> mit Doppellöffelmaul 	2,7 mm	110 mm	<b>8486.614</b>
<b>Miniatur-Greifzange Ø 2,7mm</b> 			<b>8486.624</b>
<b>Hakenstanze Ø 2,7mm</b> 			<b>8486.604</b>

iX22|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

# Hakenstanze / Stanze



	Schaft- Ø	NL	Maulteil (Höhe x Breite)	Schnitt- breite	gerade	links gebogen	rechts gebogen	Schaft 15° aufwärts gebogen	Maulteil 15° aufwärts gebogen	Artikel-Nr.		
<b>Hakenstanze Ø 3,4mm mit Schaufel</b>	3,4 mm	130 mm	3,4 x 3,4 mm	1,6 mm	•					<b>8488.951</b>		
						•						<b>8488.952</b>
Schnittbild: 							•					<b>8488.953</b>
								•				<b>8488.954</b>
<b>Hakenstanze Ø 3,4mm</b>	3,4 mm	130 mm	3,4 x 3,4 mm	1,6 mm	•					<b>8488.02</b>		
											•	<b>8488.025</b>
Schnittbild: 												
<b>Hakenstanze Ø 3,4mm gezahnt</b>	3,4 mm	130 mm	1,93 x 3,9 mm	2,7 mm	•					<b>8488.121</b>		
												•
Schnittbild: 												
<b>Hakenstanze Ø 4,5mm mit Schaufel, gezahnt</b>	4,5 mm	130 mm	1,73 x 5,4 mm	3,4 mm								
												•
Schnittbild: 												

[X22] Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

# Stanze / Doppellöffelzange

Ellenbogen / Fuß

4.3



	Maulteil (Höhe x Breite)	Abwinklung	Schnittbreite	NL	Artikel-Nr.
<b>Stanze Ø 3,4mm</b> front- und seitlich schneidend   Schnittbild: 	2,2 x 5,3 mm	90° links	3,4 mm	130 mm	<b>8404.017</b>
		90° rechts			<b>8404.018</b>
<b>Hakenstanze mit Schaufel</b> <b>Ø 3,4mm</b>   Schnittbild: 	2,1 x 2,0 mm	45° links	1,7 mm		<b>8404.71*</b>
		45° rechts			<b>8404.81*</b>

\* besonders geeignet zum seitlichen Schneiden und Glätten



	Maulteil (Höhe x Breite)	NL	Artikel-Nr.
<b>Doppellöffelzange B 3,1mm H 4,6mm</b> Wellenschaft  	4,6 x 3,1 mm	105 mm	<b>891341055</b>

iX22|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

# Hakenschere



	NL	Maulteil gerade	Schaft gerade	Schaft links gebogen	Schaft rechts gebogen	Artikel-Nr.
<b>Hakenschere Ø 3,4mm</b>	130 mm	•	•			8488.04
		•		•		8488.041
		•			•	8488.042
<b>Mikroschere Ø 3,4mm</b>	130 mm	•		•		8488.052
Schnittbild: 		•			•	8488.053
	NL	Maulteil Abwinklung	Schaft gerade			Artikel-Nr.
<b>Hakenschere Ø 3,4mm</b>	130 mm	45° rechts		•		8404.62
						

Handinstrumente  
Kürette / Mikrofraktor

Ellenbogen / Fuß  
4.3



	Innen-Ø	NL	Artikel-Nr.
 <p><b>Kürette rund</b> <b>Ø 3mm NL 65mm</b> einseitig scharf, aufgebogen, auf Zug schneidend</p>	3,0 mm	65 mm	<b>891641140</b>
 <p><b>Kürette rund</b> <b>Ø 4,5mm NL 65mm</b> beidseitig scharf, gekröpft und aufgebogen</p>	4,5 mm		<b>891641155</b>



	Abwinkelung	NL	Artikel-Nr.
 <p><b>Mikrofraktor</b> <b>NL 165mm 30°</b></p>	30° gebogen	65 mm	<b>891643011</b>
 <p><b>Mikrofraktor</b> <b>NL 165mm 45°</b></p>	45° gebogen		<b>891644511</b>
 <p><b>Mikrofraktor</b> <b>NL 165mm 60°</b></p>	60° gebogen		<b>891646011</b>

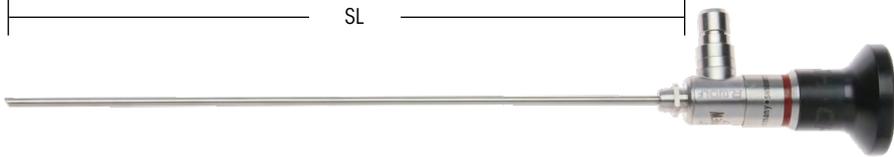
IX22|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

# Instrumentarium zur endoskopisch assistierten Dekompression des Nervus ulnaris

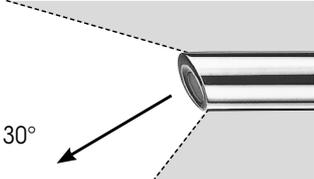
## Optischer Dissektor / Optik



	NL	Artikel-Nr.
<b>Optischer Dissektor NL 158mm</b> graduier	158 mm	<b>891607001</b>



**AUTOCLAVE**  
**134° C / 273° F**

Blickrichtung		SL	Ø	Artikel-Nr.
 30°	PANOVIEW Optik 30° Ø 4mm SL 170mm	170 mm	4,0 mm	<b>8880.543</b>

Empfohlenes Zubehör		Artikel-Nr.
<b>Siebkorb für Standardoptik 1</b>	(L x B x H) 297 x 59 x 54 mm	<b>38015</b>
<b>Fiber Lichtleiter kpl</b> bestehend aus: Fiber Lichtleiter (80663523), Adapter projektorseitig (8095.07) und Adapter endoskopseitig (809509)	Ø 3,5 mm, 2,3 m lang	<b>806635231</b>

# Instrumentarium zur endoskopisch assistierten Dekompression des Nervus ulnaris

## Spekulum



	NL	Artikel-Nr.
<b>Spekulum mit Lichtanschluss NL 55mm</b> bestehend aus: Spekulum NL 55 mm (8916070021) und Lichtleitstab (8916070022)	55 mm	<b>891607002</b>



**Hand / Finger / Zehen**

## Hand / Finger / Zehen

5.1

---

Arthrolution Arthroskope Übersicht

---

5.2

Optiken und Schäfte

---

5.3

Stanzen / Zangen / Instrumentarium für kleine Gelenke

---

5.4

ENDO-CARTRIS - Instrumentarium zur Karpal-Tunnel-Spaltung

---

## Übersicht

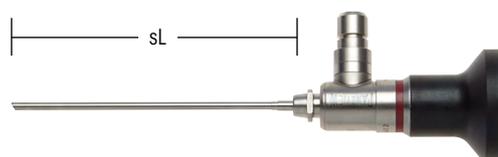
Hand

5.1

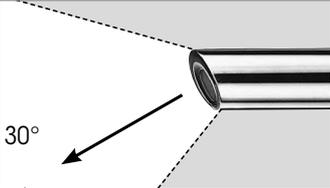
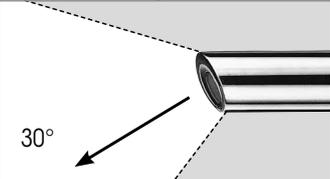
arthro <i>lution</i>			Finger, Zehen	Hand	Fuß, Ellbogen		Knie, Schulter, Hüfte
Optik-Ø			1.9 mm	2.4 mm	2.7 mm		4.0 mm
Optiken	30°	PANOVIEW Optik	<b>8860453</b>	<b>8871413</b>	<b>8476.433</b>	<b>8672.422</b>	<b>8880.543</b>
		PANOVIEW Weitwinkel-Optik					<b>8885.443</b>
	70°	PANOVIEW Optik					<b>8880.545</b>
		PANOVIEW Weitwinkel-Optik					<b>8885.445</b>
Schaft-NL			40 mm	60 mm	77,5 mm	145 mm	130 mm
Schäfte	mit 1 Spülhahn, feststehend		<b>891220124</b>	<b>891220132</b>			
	mit 2 Spülhähen, feststehend						<b>89121.0260</b>
	mit 1 Spülhahn, drehbar					<b>891241141</b>	
	mit 2 Spülhähen, drehbar			<b>891221232</b>	<b>891221241</b>	<b>891241241</b>	<b>89121.1260</b>
	High-Flow mit 1 Spülhahn, feststehend		<b>891220128</b>				
	High-Flow mit 2 Spülhähen, drehbar			<b>891221235</b>			<b>89121.1263</b>
	Schwachkalibrig mit 2 Spülhähen, drehbar						<b>891221255</b>
Obluratoren	stumpf				<b>891222754</b>		<b>89121.0544</b>
	semi-stumpf		<b>891221952</b>	<b>891222452</b>			<b>89121.0542</b>
	konisch-stumpf				<b>891222750</b>	<b>891242750</b>	<b>89121.0540</b>
	scharf					<b>891242761</b>	<b>89121.0640</b>
	konisch-spitz		<b>891221962</b>	<b>891222462</b>	<b>891222762</b>		
Verschluss-Stück für Schaft						<b>891040000</b>	

IX22] Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

## Optik 1,9 mm / 2,4 mm für Standard-Arthroskop



**AUTOCLAVE**  
**134° C / 273° F**

Blickrichtung		SL	Ø	Artikel-Nr.
	PANOVIEW Optik 30° Ø 1,9mm SL 61mm	61 mm	1,9 mm	<b>8860453</b>
	PANOVIEW Optik Ø 2,4mm SL 98mm	98 mm	2,4 mm	<b>8871413</b>

Empfohlenes Zubehör		Artikel-Nr.
Siebkorb für Standardoptik 1	(L x B x H) 297 x 59 x 54 mm	<b>38015</b>
Fiber Lichtleiter kpl bestehend aus: Fiber Lichtleiter (80663523), Adapter projektorseitig (8095.07) und Adapter endoskopseitig (809509)	Ø 3,5 mm, 2,3 m lang	<b>806635231</b>

**arthro** *lution* chaff für Arthroskop

mit automatischem Klick-Verschluss

						
<b>Schaft für Arthroskop Ad 2,4mm (Optik Ø 8860453)</b>					<b>Obturator für Arthroskop AD 2,4/2,8mm semi-stumpf</b>	<b>Obturator für Arthroskop AD 2,4/2,8mm konisch-spitz</b>
High-Flow	1 fester Hahn	Außen-Ø	NL	Artikel-Nr.		
●	●	2,4 mm	40 mm	<b>891220124</b>	<b>891221952</b>	<b>891221962</b>
●	●	2,8 mm		<b>891220128</b>		

Hand  
5.2

Ersatzteile		Artikel-Nr.
<b>Spürling mit 1 Hahn</b>		<b>150081761</b>
<b>Hahnküken kpl, DL 3,0 mm (VE= 5 ST)</b>		<b>896.0002</b>
hierzu: <b>Demontagehilfe</b>		<b>38310.0001</b>
<b>Vorschraubring</b>		<b>15008.1704</b>
<b>Ersatzdichtungs-Set (O-Ringe)</b>	bestehend aus: O-Ring, klein (VE= 5 ST) O-Ring, groß (VE= 5 ST)	<b>15176.142</b>
hierzu: <b>Demontagehilfe</b>		<b>15106.230</b>

IX22] Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

**arthro** Schaft für Arthroskop  
*lution*

mit automatischem Klick-Verschluss

Hand  
5.2

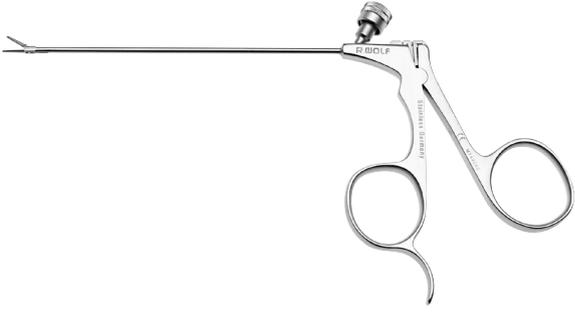
							
<b>Schaft für Arthroskop AD 3,2 / 3,5 mm (Optik Ø 8871413)</b>						<b>Obturator für Arthroskop AD 3,2/3,5mm semi-stumpf</b>	<b>Obturator für Arthroskop AD 3,2/3,5mm konisch-spitz</b>
High-Flow	1 fester Hahn	2 drehbare Hähne	Außen-Ø	NL	Artikel-Nr.		
	●		3,2 mm	60 mm	<b>891220132</b>	<b>891222452</b>	<b>891222462</b>
		●			<b>891221232</b>		
●		●	3,5 mm		<b>891221235</b>		

Ersatzteile		Artikel-Nr.
<b>Spülring mit 1 Hahn</b>		<b>150081761</b>
<b>Spülring mit 2 Hähnen</b>		<b>150081762</b>
<b>Hahnküken kpl, DL 3,0 mm (VE= 5 ST)</b>		<b>896.0002</b>
hierzu: <b>Demontagehilfe</b>		<b>38310.0001</b>
<b>Vorschraubring</b>		<b>15008.1704</b>
<b>Ersatzdichtungs-Set (O-Ringe)</b>	bestehend aus: O-Ring, klein (VE= 5 ST) O-Ring, groß (VE= 5 ST)	<b>15176.142</b>
hierzu: <b>Demontagehilfe</b>		<b>15106.230</b>

IX22|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

## Miniatur-Stanze / Zange

				
		Ø	NL	Artikel-Nr.
<b>Hakenstanze</b> Ø 2mm		2,0 mm	65 mm	<b>8486.601</b>
<b>Miniatur-Stanze</b> Ø 2,2mm		2,2 mm	75 mm	<b>8486.602</b>
<b>Miniatur-Zange</b> Ø 2mm mit Doppellöffelmaul		2,0 mm	60 mm	<b>8486.611</b>
<b>Miniatur-Greifzange</b> Ø 2mm		2,0 mm	60 mm	<b>8486.621</b>

				
<b>mit Überlastschutz und Spülanschluss</b>		Schaff-Ø	NL	Artikel-Nr.
<b>Miniatur-Zange</b> Ø 2,7mm mit Doppellöffelmaul				<b>8486.614</b>
<b>Miniatur-Greifzange</b> Ø 2,7mm		2.7 mm	110 mm	<b>8486.624</b>
<b>Hakenstanze</b> Ø 2,7mm				<b>8486.604</b>

## Instrumentarium für kleine Gelenke



	Ø	NL	Artikel-Nr.
<b>Löffel Ø 2,4x1mm NL 100mm</b> 	2,4 x 1 mm	100 mm	<b>8871.562</b>
<b>Kürette rund Ø 1,45mm NL 100mm</b> 	1,45 mm		<b>8871.571</b>
<b>Messer mit Griff NL 100mm</b> 	--		<b>8871.586</b>
<b>Hakensonde NL 100mm H 2mm</b> H= 2,0 mm 	--		<b>8871.721</b>



## FLUID MANAGEMENT

### Spül- und Saug-Pumpen

## FLUID CONTROL Spül- und Saug-Pumpe

6.1

---

### FLUID CONTROL Arthro 2204

---

## FLUID CONTROL Arthro 2204

Saug- und Spülpumpe für die Arthroskopie  
mit automatischer Schlaucherkennung



### Fluid Control Arthro

ist ein neues Pumpensystem für die arthroskopische Endoskopie und die vollendoskopische Wirbelsäulenchirurgie. Seine besondere Stärke liegt in einer praxisgerechten Kombination aus hoher Leistungsfähigkeit und ökonomischem Gesamtkonzept.

Die neue Software und technische Erweiterungen prädestinieren **Fluid Control Arthro** für diagnostische und therapeutische Eingriffe.

**Fluid Control Arthro** ist bereits zur Integration in core, den digitalen OP von Richard Wolf vorbereitet.

## FLUID CONTROL Arthro 2204

Saug- und Spülpumpe für die Arthroskopie mit automatischer Schlaucherkennung

Saug- und Spülpumpe  
6.1



**Arthro-Spine Saug-Spülpumpe kpl**  
für die Arthroskopie ..... **22040011**

bestehend aus:

- 1x Arthro-Spine Saug-Spülpumpe 200mmHG ..... 2204001
- 1x Spülschlauchset mit Anstechdorn ..... 8171223
- 1x Schlauchset für Vakuum, inkl. Filter ..... 2206207
- 1x Schutzfilter für Gasfiltration ..... 4171.121
- 1x Netzkabel ..... 2440.03

**Arthro-Spine Saug-Spülpumpe kpl**  
mit Softwaremodul Spine-Modul für die Arthroskopie und vollendoskopische Wirbelsäulenchirurgie ..... **22040012**

bestehend aus:

- 1x Arthro-Spine Saug-Spülpumpe 200mmHG ..... 2204001
- 1x Softwaremodul Spine-Mode ..... 2204101
- 1x Spülschlauchset mit Anstechdorn ..... 8171223
- 1x Schlauchset für Vakuum, inkl. Filter ..... 2206207
- 1x Schutzfilter für Gasfiltration ..... 4171.121
- 1x Netzkabel ..... 2440.03

Empfohlenes Zubehör		Artikel-Nr.
Fußschalter		<b>2204901</b>

IX22| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

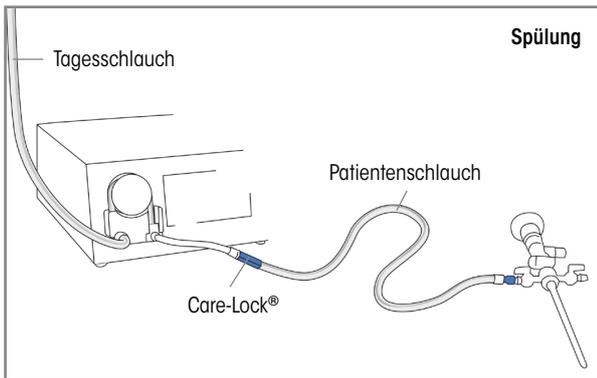
# FLUID CONTROL Arthro 2204

## Spül- und Saugpumpe für die Arthroskopie mit automatischer Schlaucherkennung

### Tages-Patienten-Schlauchset

#### Bereits ab zwei Eingriffen/Patienten pro Tag:

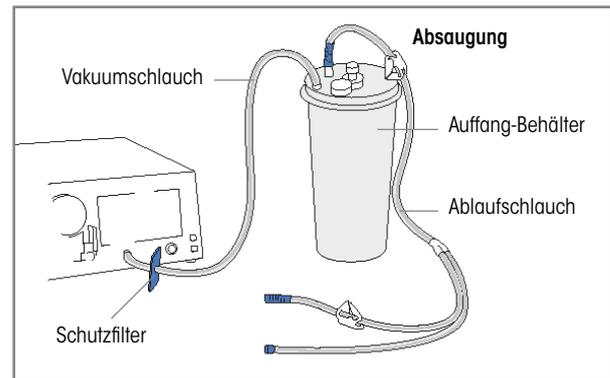
Nutzen Sie das **Tages-Patienten-Schlauchset**. Es wird jeweils mit einem Tagesschlauch und einem konnektierten Patientenschlauch angewendet. Der Tagesschlauch kann den ganzen Tag in der Pumpe verbleiben, lediglich der Patientenschlauch muss für jede OP gewechselt werden.



Der Spülflüssigkeitsbeutel kann solange an der Pumpe verbleiben bis er komplett aufgebraucht ist. **Das reduziert die Abfallmenge und die Kosten deutlich.**

#### Weitere Schlauchvarianten ergänzen das System.

**Hinweis:** Die Verwendung der Tages-Patienten-Schlauchsets ist nicht für die Anwendung Spine-Mode freigegeben.



Spülung		Artikel-Nr.
<b>Zubehör - wiederverwendbar</b>	<b>Schlauchset mit Anstechdorn</b>	mit Luer-Lock-Anschluss, autoklavierbar, inkl. 10 Ersatzmembranen, wiederverwendbar für 20 Aufbereitungszyklen <b>8171223</b>
<b>Zubehör - zum Einmalgebrauch</b>	<b>Spülschlauchset mit Anstechdorn L 3m</b>	(VE= 10 ST), mit Luer-Lock-Anschluss, steriler Einmalartikel <b>4171223</b>
	<b>Schlauchset mit CARE-LOCK L 3m</b>	(VE= 10 ST), steriler Einmalartikel <b>4171224</b>
	<b>Tages-Spülschlauchset</b>	(VE= 10 ST), mit Anstechdorn, steriler Einmalartikel, PVC <b>4171226</b>
	<b>Patientenspülschlauchset, steril</b>	(VE= 10 ST), mit Luer Lock-Anschluss, steriler Einmalartikel, PVC <b>4171227</b>

*Hinweis: Tagesschlauch und Patientenschlauch nur in Kombination anwendbar. Pro Patient ist ein neuer Patientenschlauch erforderlich - der Tagesschlauch kann für bis zu 20 Patienten verwendet werden.*

Absaugung		Artikel-Nr.
<b>Zubehör - wiederverwendbar</b>	<b>Schlauchset für Vakuum, inkl. Filter</b>	mit integriertem Hygienefilter, VE=10 ST, Nutzungsdauer 30 Tage (konnektiert an Spülpumpe) <b>2206207</b>
	<b>Sekretbehälter 2L</b>	2 Liter, ohne Deckel <b>8170.6551</b>
<b>Zubehör - zum Einmalgebrauch</b>	<b>Sekretbehälter 2,5L</b>	2,5 Liter <b>41706566</b>
	<b>Schlauchset für Absaugung (2 Anschlüsse)</b>	steriler Einmalartikel, (VE= 10 ST) zur Verbindung von Instrumenten mit Auffang-Behälter <b>T0503-01</b>

IX22] Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

## Technische Daten

### FLUID CONTROL Arthro 2204

<b>Arthro-Spine Saug-Spülpumpe 200mmHG 2204001</b>	
Netzanschluss	100 - 240 V~, 50 / 60 Hz
Leistungsaufnahme	118VA
Schutzklasse nach VDE 0750 / IEC 601	1
Klassifikation	CF
Druckbereich (stufenlos vorwählbar)	15-200mmHg
Förderleistung (in 50 ml-Schritten vorwählbar)	0 - 2 l / min
Abmessungen (B x H x T)	300 x 157 x 436 mm
Gewicht	8.3 kg
Schnittstellen	Serviceschnittstelle USB / CAN-BUS (core)



**Universelle Motorensysteme**

## Universelle Motorensysteme

7.1

---

**PowerSpeed AS1** Universelles Motorensystem

---

7.2

---

**Power Stick M5/3 und M5/0** Motorhandgriffe zum PowerSpeed AS1

---

7.3

---

**Mehrfach-Gebrauchs-Rotationsmesser und -Fräser**  
für Power Stick M5/3, Power Stick M5/0 und Micro Stick S1

---

7.4

---

**Einmal-Gebrauchs-Rotationsmesser und -Fräser**  
für Power Stick M5/3, Power Stick M5/0 und Micro Stick S1

---

# PowerSpeed AS1

## Universelles Motorensystem



**Das Motorensystem PowerSpeed AS1 wurde für den universellen Einsatz mit hohem Bedienkomfort und ergonomischer Handhabung entwickelt.**

**Schnelles und kraftvolles Resezieren, Bohren, Fräsen oder Sägen – alles ist möglich.**

- Große Auswahl an Einmal- und Mehrfachgebrauch Shaverblades und –burrs
- Intelligente Werkzeugerkenntnis mittels RFID-Chip
- Einfache Bedienoberfläche dank Touchscreen
- Kommunikationsschnittstelle zur FLUID CONTROL ArthroPump 2204 sowie zu **core nova**
- Universelle Benutzbarkeit aller aktuellen Richard Wolf Motorhandgriffe
- Kabelloser Funkfußschalter
- Universell einsetzbar in der Wirbelsäulenchirurgie, Bronchoskopie und Arthroskopie

# PowerSpeed AS1

## Universelles Motorensystem

Power Speed AS1

7.1



### MOTOR CONTROL UNIT 2305

Netzanschluss 50/60 Hz, 100 - 240 V

inklusive Netzanschlusskabel,

Can-Bus-Verbindungskabel und Verpackung ..... **2305001**

Universelles Motorensystem für die Orthopädie und Wirbelsäulenchirurgie zum Anschluss von Motorhandgriffen für die Shaver- und High-Speed-Applikation, sowie zum Anschluss des Power Drill M1.

Empfohlenes Zubehör		Artikel-Nr.
<b>Funk-Fußschalter</b> <b>2 Pedale + 2 Tasten</b>		<b>2305100</b>
hierzu:		
Steckernetzteil 6600403		<b>FW8002M/08</b>
Backup Kabel, NL 3m		<b>2305300</b>

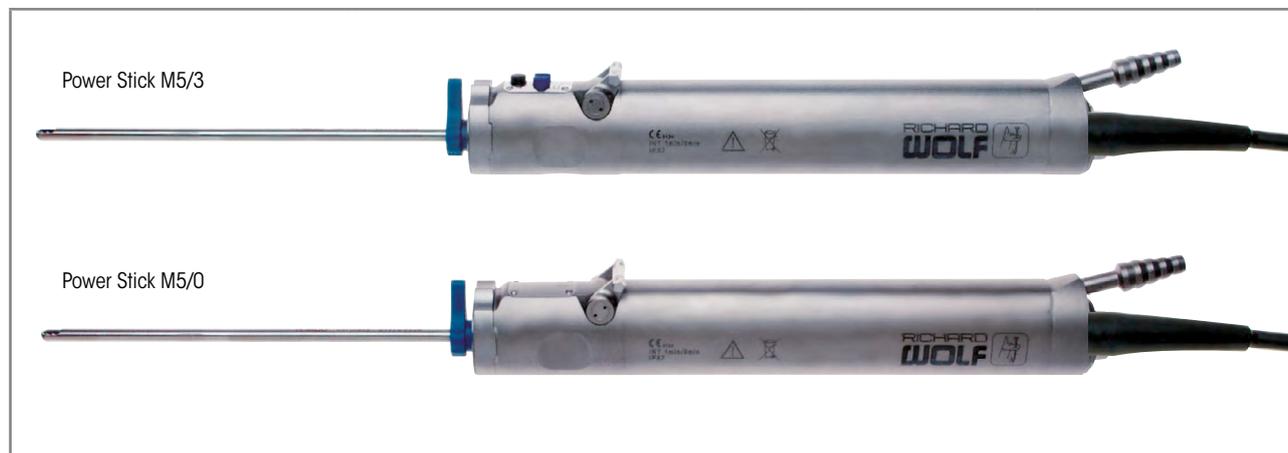
Technische Daten	MOTOR CONTROL UNIT 2305 2305001
Netzanschluss	100 - 240 V~, 50 / 60 Hz
Leistungsaufnahme	250VA
Elektromagnetische Verträglichkeit EMV nach	IEC / EN 60601-1-2
Richtlinie über Medizinprodukte 93/42/EWG	Klasse IIa
Schutzklasse nach IEC / EN 60601-1 (ANSI / AAMI ES60601-1 / CAN CSA-C22.2 No. 60601-1)	I
Schutz gegen elektrischen Schlag	Anwendungsteil des Typs BF
Schutzgrad gegen Eindringen von Flüssigkeit	IP 20 (nicht geschützt)
Betriebsart	Dauerbetrieb
Schutzgrad bei Anwendung in Gegenwart von brennbaren Gemischen	Gerät ist nicht explosionsgeschützt (Gerät nicht in zündfähiger Atmosphäre betreiben)
Gewicht	9,2 kg
Abmessung (B x H x T)	300 x 159,5 x 404 mm

IX22|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

## Power Stick M5/3

## Power Stick M5/0

Motorhandgriffe zum PowerSpeed AS1



zum Antrieb von Rotations-Werkzeugen mit drei Funktionstasten			Ø für Shaver-Werkzeuge	Artikel-Nr.
Power Stick M5/3 <b>Motorhandgriff max. 16000U/Min</b>	mit festem Anschlusskabel 3,0 m	Bedienung mit Tastenfeld und Fußschalter	2 - 6,5 mm	<b>8995500031</b>
	mit abnehmbarem Anschlusskabel, 3,0 m			<b>89955.0003</b>
zum Antrieb von Rotations-Werkzeugen			Ø für Shaver-Werkzeuge	Artikel-Nr.
Power Stick M5/0 <b>Motorhandgriff Max. 16000U/Min</b>	mit festem Anschlusskabel 3,0 m	Bedienung mit Fußschalter	2 - 6,5 mm	<b>8995500001</b>
	mit abnehmbarem Anschlusskabel, 3,0 m			<b>89955.0000</b>

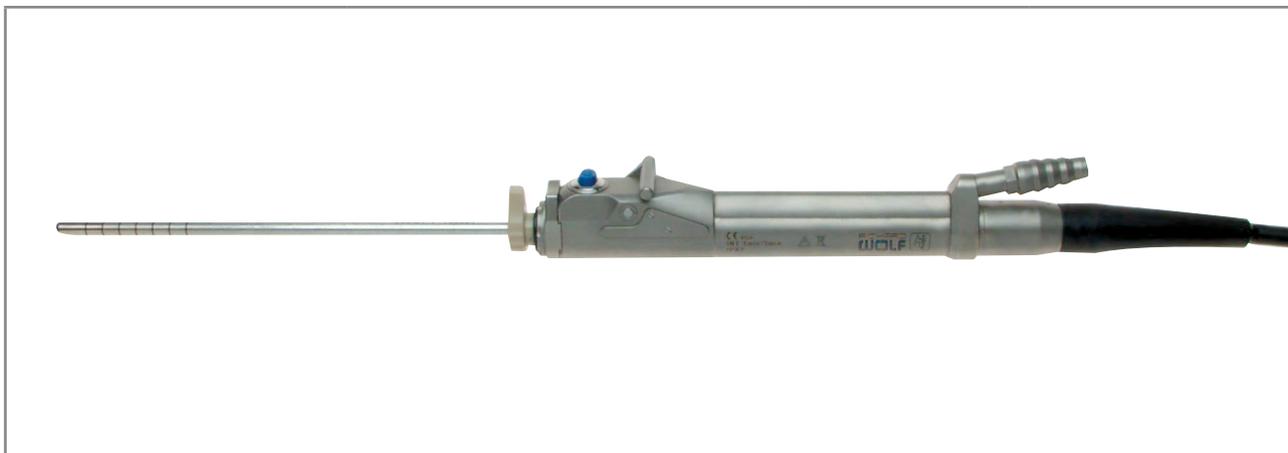
- Handstücke mit / ohne Bedienfeld
- Bis zu 16.000 U/min
- Für Werkzeuge mit einem Durchmesser von 2,5 – 6,5 mm
- Oszillationsfrequenz bis 4 Hz

Empfohlenes Zubehör		Artikel-Nr.
<b>Anschlusskabel NL 3m</b>	3,0 m lang	<b>8564.851</b>
<b>Behälter (BxHxT) 400x60x200mm</b>	Aufnahme: Instrumente, zur Sterilisation (Dampf- und Niedertemperatur), Lagerung und Transport, mit Instrumentenmatte, Innenmaße (BxHxT): 400x57x200mm, Außenmaße (BxHxT): 466x77x266mm	<b>33022</b>

# Micro Stick S1

Motorhandgriff zum PowerSpeed AS1

Power Stick  
7.2



zum Antrieb von Rotations-Werkzeugen mit einer Funktionstaste			Ø für Shaver-Werkzeuge	Artikel-Nr.
Motorhandgriff max. 3000U/Min	mit festem Anschlusskabel 3,0 m	Bedienung über die Taste "EIN/AUS"	2 - 3.5 mm	89951 0001

- Mini-Motorhandgriff für höchste Präzision bei kleinen Gelenken
- Bis zu 3000 U/min
- Praxisgerechtes Zubehörprogramm
- Für Shaver-Werkzeuge mit einem Durchmesser von 2 – 3,5 mm

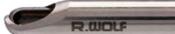
Empfohlenes Zubehör		Artikel-Nr.
<b>Behälter</b> (BxHxT) 400x60x200mm	Aufnahme: Instrumente, zur Sterilisation (Dampf- und Niedertemperatur), Lagerung und Transport, mit Instrumentenmatte, Innenmaße (BxHxT): 400x57x200mm, Außenmaße (BxHxT): 466x77x266mm	33022

IX22|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

## Mehrfach-Gebrauchs-Rotationsmesser und -Fräser

für Power Stick M5/3 und M5/0-Motorhandgriff,  
große Schnittstelle



	Zum Mehrmalgebrauch (1 Stück)	Kennfarbe	NL	Ø	Artikel-Nr.
	Resektor glatt Ø 3,5mm	kanariengelb	130 mm	3,5 mm	<b>899750003</b>
	Resektor glatt Ø 4,5mm			4,5 mm	<b>899750004</b>
	Resektor glatt Ø 5,5mm			5,5 mm	<b>899750005</b>
	Resektor gezahnt Ø 2mm	ocker	45 mm	2,0 mm	<b>89975.0032</b>
	Resektor gezahnt Ø 2,7mm		80 mm	2,7 mm	<b>899750132</b>
	Resektor gezahnt Ø 3,5mm		130 mm	3,5 mm	<b>89975.0033</b>
	Resektor gezahnt Ø 4,5mm			4,5 mm	<b>89975.0034</b>
	Resektor gezahnt Ø 5,5mm			5,5 mm	<b>89975.0035</b>
	Resektor aggress Ø 2,7mm	rot	80 mm	2,7 mm	<b>899750332</b>
	Resektor aggress Ø 3,7mm		130 mm	3,7 mm	<b>89975.0333</b>
	Resektor aggress Ø 4,7mm			4,7 mm	<b>89975.0334</b>
	Resektor aggress Ø 5,85mm			5,85 mm	<b>899750335</b>
	Resektor oval Ø 3,5mm	weiß	130 mm	3,5 mm	<b>89975.0113</b>
	Resektor oval Ø 4,5mm			4,5 mm	<b>89975.0114</b>
	Resektor oval Ø 5,5mm			5,5 mm	<b>89775.0115</b>

## Mehrfach-Gebrauchs-Rotationsmesser und -Fräser

für Power Stick M5/3 und M5/0-Motorhandgriff,  
große Schnittstelle



	Zum Mehrmalgebrauch (1 Stück)	Kennfarbe	NL	Ø	Artikel-Nr.
	Resektor konvex gebogen glatt Ø 3,5mm	kanariengelb	130 mm	3,5 mm	<b>89975.0253</b>
	Resektor konvex gebogen glatt Ø 4,5mm			4,5 mm	<b>89975.0254</b>
	Resektor konkav gebogen glatt Ø 3,5mm	kanariengelb	130 mm	3,5 mm	<b>89975.0263</b>
	Resektor konkav gebogen glatt Ø 4,5mm			4,5 mm	<b>89975.0264</b>
	End Cutter Ø 3,5mm	schwarz	130 mm	3,5 mm	<b>89975.0493</b>
	End Cutter Ø 4,5mm			4,5 mm	<b>89975.0494</b>
 mit seitlichem Schutz	Fräser rund Ø 3mm	gulfbrau	80 mm	3,0 mm	<b>89975.0503</b>
	Fräser rund Ø 4,5mm		130 mm	4,5 mm	<b>89975.0504</b>
	Fräser rund Ø 5,5mm			5,5 mm	<b>89975.0505</b>
 ohne Schutz	Fräser rund Ø 6mm	königsblau	130 mm	6,0 mm	<b>89975.0516</b>
 mit seitlichem Schutz	Acromionizer Ø 3,5mm	violett	130 mm	3,5 mm	<b>89975.0553</b>
	Acromionizer Ø 4,5mm			4,5 mm	<b>89975.0554</b>
	Acromionizer Ø 5,5mm			5,5 mm	<b>89975.0555</b>
	Acromionizer Ø 6,5mm			6,5 mm	<b>89975.0556</b>

IX22|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

## Mehrfach-Gebrauchs-Rotationsmesser und -Fräser

für Power Stick M5/3 und M5/0-Motorhandgriff

für die Hüft-Arthroskopie



	Zum Mehrmalgebrauch (1 Stück)	Kennfarbe	NL	Ø	Artikel-Nr.
	Resektor gezahnt Ø 4,7mm	ocker	200 mm	4,7 mm	899732004*
	Resektor aggress Ø 4,7mm	rot	200 mm	4,7 mm	899732334*
	Resektor konvex gebogen aggress Ø 4,7mm	rot	200 mm	4,7 mm	899732254
	Resektor konkav gebogen aggress Ø 4,7mm	rot	200 mm	4,7 mm	899732264
 mit seitlichem, 2mm zurückgesetztem Schutz	Fräser rund Ø 5,5mm	gulfbrau	200 mm	5,5 mm	899732504
 mit seitlichem, 2mm zurückgesetztem Schutz	Acromionizer Ø 5,5mm	violett	200 mm	5,5 mm	899732555

\* Rotationsmesser mit distaler Führungsbohrung für Führungsdraht Ø 2,0 mm

## Mehrfach-Gebrauchs-Rotationsmesser und -Fräser

für Micro Stick S1  
kleine Schnittstelle



	Zum Mehrmalgebrauch (1 Stück)	Kennfarbe	NL	Ø	Artikel-Nr.
	Resektor gezahnt Ø 2mm	ocker	45 mm	2,0 mm	<b>89971.0032</b>
	Resektor gezahnt Ø 3,5mm		130 mm	3,5 mm	<b>89971.0033</b>
	Resektor gezahnt Ø 4,5mm			4,5 mm	<b>89971.0034</b>
	Resektor gezahnt Ø 2,5mm		80 mm	2,5 mm	<b>899710132</b>
	Resektor aggress Ø 2,7mm	rot	80mm	2,7 mm	<b>899710332</b>
	Resektor oval Ø 3,5mm	weiß	130 mm	3,5 mm	<b>89971.0113</b>
	Resektor oval Ø 4,5mm			4,5 mm	<b>89971.0114</b>
	Resektor konvex gebogen glatt Ø 4,5mm	kanariengelb	130 mm	4,5 mm	<b>89971.0254</b>
	Resektor konkav gebogen glatt Ø 4,5mm	kanariengelb	130 mm	4,5 mm	<b>89971.0264</b>
	Fräser rund Ø 3mm	gulfbau	80	3,0 mm	<b>89971.0503</b>
mit seitlichem Schutz					

## Einmal-Gebrauchs-Rotationsmesser und -Fräser für Power Stick M5/3 und M5/0-Motorhandgriff



	Zum Einmalgebrauch (5 Stück, einzeln steril verpackt)	Kennfarbe	NL	Ø	Artikel-Nr.
	Resektor glatt Ø 3,5mm	kanariengelb	130 mm	3,5 mm	49975.0003
	Resektor glatt Ø 4,5mm			4,5 mm	49975.0004
	Resektor glatt Ø 5,5mm			5,5 mm	49975.0005
	Resektor gezahnt Ø 3,5mm	ocker	130 mm	3,5 mm	49975.0033
	Resektor gezahnt Ø 4,5mm			4,5 mm	49975.0034
	Resektor gezahnt Ø 5,5mm			5,5 mm	49975.0035
	Resektor aggress Ø 2,5mm	rot	80 mm	2,5 mm	499750332
	Resektor aggress Ø 3,5mm		130 mm	3,5 mm	49975.0333
	Resektor aggress Ø 4,5mm			4,5 mm	49975.0334
	Resektor aggress Ø 5,5mm			5,5 mm	49975.0335
	Resektor oval Ø 3,5mm	weiß	130 mm	3,5 mm	49975.0113
	Resektor oval Ø 4,5mm			4,5 mm	49975.0114
	Resektor oval Ø 5,5mm			5,5 mm	49975.0115

# Einmal-Gebrauchs-Rotationsmesser und -Fräser

für Power Stick M5/3 und M5/0-Shaver-Handgriff

Einmal-Gebrauchs-Rotationsmesser und -Fräser

7.4



	Zum Einmalgebrauch (5 Stück, einzeln steril verpackt)	Kennfarbe	NL	Ø	Artikel-Nr.
	Resektor konvex gebogen glatt Ø 3,5mm	kanariengelb	130 mm	3,5 mm	<b>49975.0253</b>
	Resektor konvex gebogen glatt Ø 4,5mm			4,5 mm	<b>49975.0254</b>
	Resektor konvex gebogen glatt Ø 5,5mm			5,5 mm	<b>49975.0255</b>
	Resektor konkav gebogen glatt Ø 3,5mm	kanariengelb	130 mm	3,5 mm	<b>49975.0263</b>
	Resektor konkav gebogen glatt Ø 4,5mm			4,5 mm	<b>49975.0264</b>
	Resektor konkav gebogen glatt Ø 5,5mm			5,5 mm	<b>49975.0265</b>
	End Cutter Ø 4,5mm	schwarz	130 mm	4,5 mm	<b>49975.0494</b>
 mit seitlichem Schutz	Fräser rund Ø 4,5mm	gulfbrau	130 mm	4,5 mm	<b>49975.0504</b>
 ohne Schutz	Fräser rund Ø 6mm	gulfbrau	130 mm	6,0 mm	<b>49975.0516</b>
 mit seitlichem Schutz	Acromionizer Ø 3,5mm	violett	130 mm	3,5 mm	<b>49975.0553</b>
	Acromionizer Ø 4,5mm			4,5 mm	<b>49975.0554</b>
	Acromionizer Ø 5,5mm			5,5 mm	<b>49975.0555</b>
	Acromionizer Ø 6,5mm			6,5 mm	<b>49975.0556</b>

IX22|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

## Einmal-Gebrauchs-Rotationsmesser und -Fräser

für Power Stick M5/3 und M5/0-Shaver-Handgriff

für die Hüft-Arthroskopie

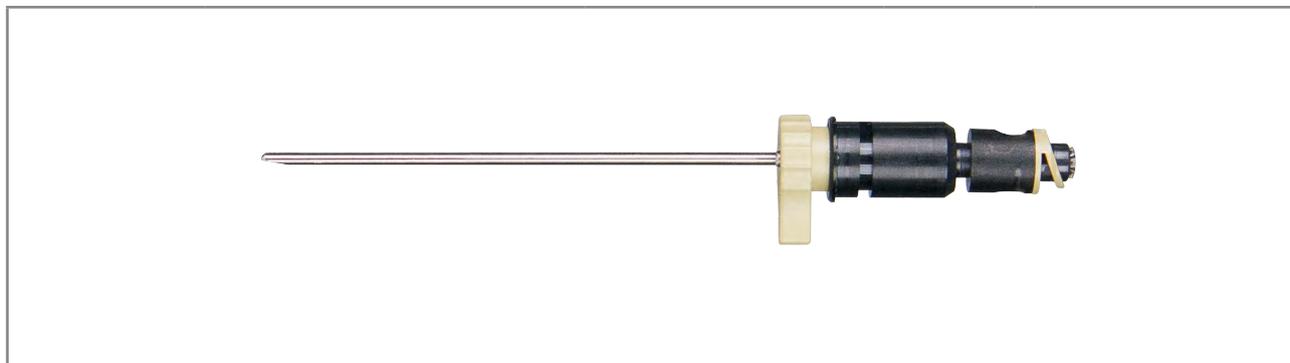


	Zum Einmalgebrauch (5 Stück, einzeln steril verpackt)	Kennfarbe	NL	Ø	Artikel-Nr.
	<b>Resektor gebogen universal Ø 4,5mm</b>	grau	160 mm	4,5 mm	<b>499732274</b>
 mit seitlichem, 2mm zurückgesetztem Schutz	<b>Resektor universal Ø 4,5mm</b>	grau	160 mm	4,5 mm	<b>499732344</b>
 mit seitlichem, 2mm zurückgesetztem Schutz	<b>Fräser oval Ø 5,5mm</b>	violett	160 mm	5,5 mm	<b>499732565</b>

# Einmal-Gebrauchs- Rotationsmesser und -Fräser für Micro Stick S1

Einmal-Gebrauchs-Rotationsmesser und -Fräser

7.4



	Zum Einmalgebrauch (5 Stück, einzeln steril verpackt)	Kennfarbe	NL	Ø	Artikel-Nr.
	Resektor gezahnt Ø 2mm	ocker	45 mm	2,0 mm	<b>49971.0032</b>
	Resektor gezahnt Ø 3,5mm		130 mm	3,5 mm	<b>49971.0033</b>
	Resektor aggressiv Ø 2,5mm	rot	80mm	2,5 mm	<b>499710332</b>
	Resektor oval Ø 3,5mm	weiß	130 mm	3,5 mm	<b>49971.0113</b>
 mit seitlichem Schutz	Fräser rund Ø 3mm	gulfbau	130 mm	3,0 mm	<b>49971.0503</b>
 mit seitlichem Schutz	Fräder oval Ø 3,5mm	kanariengelb	130 mm	3,5 mm	<b>49971.0553</b>

IX22|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.



## Akkumaschinen bee-system II

für alle orthopädischen Indikationen  
und für die große Knochenchirurgie

## Akkumaschinen bee-system II

8.1

---

**bee-system II** Bohr- und Fräsmaschinen / Bohrmaschinen, starr

---

8.2

**bee-system II** Oszillierende Fräsmaschinen / Sägen

---

8.3

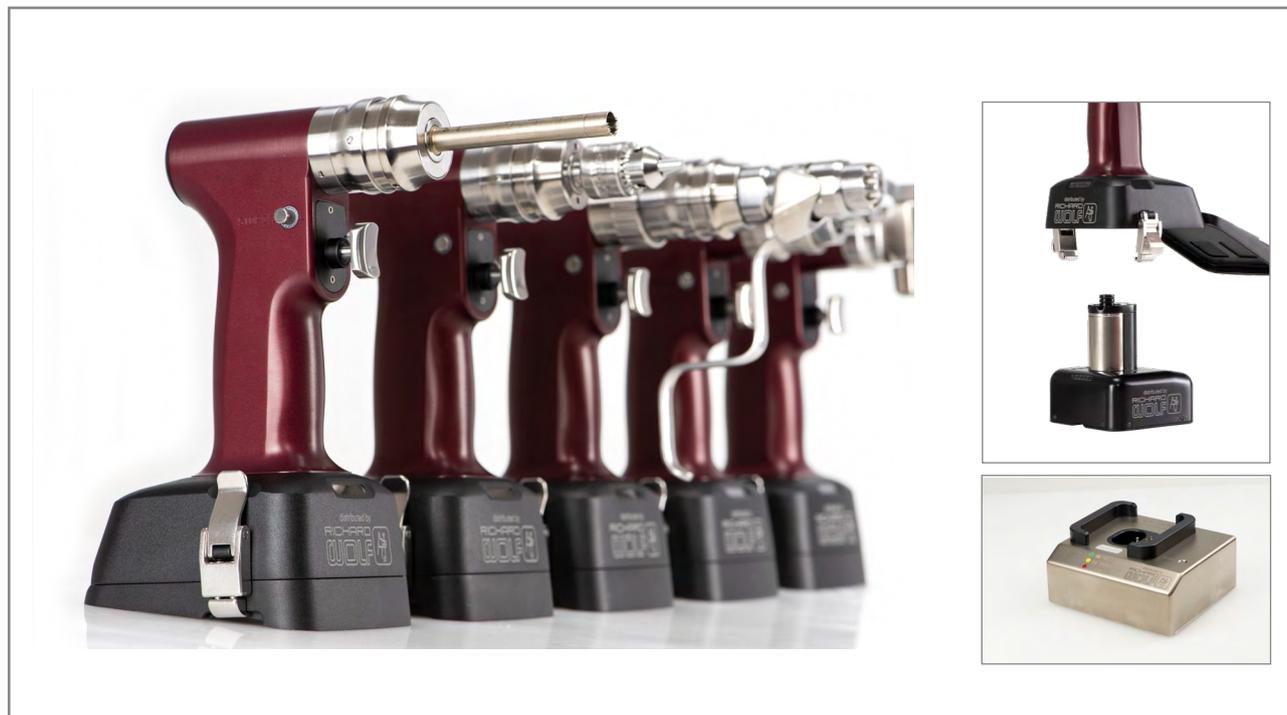
**Power Pack / Ladegerät / Zubehör**

---

# bee-system II

## Akkubetriebene Werkzeuge

für alle orthopädischen Indikationen und die Großknochenchirurgie



### Bohr- und Fräsmaschine

Das universelle Bohr- und Fräs-Handstück bee-system II für alle orthopädischen Indikationen und die Großknochenchirurgie. Bohr- und Fräsmaschine mit Rechts-/Links-Rotationshebel (UZS und GUZS) für Oszillationsmodus ein/aus und Regler für manuelle Geschwindigkeitsregulierung mit Ring zum Umschalten zwischen Bohr- und Fräsmodus.

- Rechts-/Links-Rotation (Vorwärts-/Rückwärts-Rotation)
- Arretierposition
- Oszillationsmodus ein/aus
- Stufenlos regelbare Drehzahl
- Bohrmaschine mit zwei Geschwindigkeitsbereichen, Schalter zum Umschalten von Bohr- auf Fräsmodus

### Bohrmaschine, starr

Das kompakte Handstück bee-system II für alle Bohraufsätze inkl. Kirschner-Stiftschlüssel mit stufenlos einstellbarer Drehzahl.

- Mit Rechts/Links-Rotation (UZS/GUZS)
- Arretierposition
- Stufenlos regelbare Drehung

### Oszillierende Fräsmaschine

Die oszillierende Fräsmaschine für den Gebrauch bei der ACL-Rekonstruktion

- Arretierposition
- Stufenlos einstellbare Oszillationsgeschwindigkeit

### Oszillierende Sägen

Oszillierende Sägen sind in zwei Versionen erhältlich:  
Oszillierende Säge, 4° (laterale Bewegung) für Synthes-/AO-Sägeblätter und oszillierende Säge für Stryker-Sägeblätter.

Sagittale oszillierende Säge in der Knochenchirurgie:

- Mit drehbarer Sägeblatteinspannung in 45°-Schritten (8 Positionen)
- Manuelle Geschwindigkeitseinstellung und Oszillationsmodus
- Umschalthebel für den Betrieb in zwei verschiedenen Geschwindigkeiten
- Mit AO-Synthes- und Stryker-Aufnahme des Sägeblatts

### Sternumsäge

Sternumsäge mit Schutzhülse und schlüssellosem Spannfutter mit stufenlos einstellbarer Drehzahl und Umschalthebel von Stufe I auf II. Basismodell kann als Stichsäge eingesetzt werden.

Aufsatz/Bohrfutter kann in die gewünschte Position gedreht werden. Arretierung bei jeweils 90°.

- Präzise Schnittführung mit guten Sichtverhältnissen
- Einfaches Einspannen des Sägeblattes (kein Werkzeug erforderlich)
- Verwendung von Sägeblättern mit Stryker-Adapter
- Befestigung der Schutzhülse in 4 verschiedenen Positionen möglich (Arretierung bei 90°)
- Basismodell kann als Stichsäge eingesetzt werden.

### Power Pack und Ladegerät

- 1 Power Pack für alle 5 Werkzeuge
- 3 Ladegeräte mit Anzeige des Ladezustandes

# bee-system II

## Bohr- und Fräsmaschine

für alle orthopädischen Indikationen und die Großknochenchirurgie



		Artikel-Nr.
<b>beesystemII Bohr/Fräsmaschine</b>	mit Rechts / Links -Rotationshebel (UZS und GUZS) für Oszillationsmodus ein/aus und Regler für manuelle Geschwindigkeitsregulierung mit Ring zum Umschalten zwischen Bohr- und Fräsmodus	<b>F-31-100-00</b>
Zubehör siehe Seite Ortho132-Ortho133 / Ortho142		

- Rechts-/Links-Rotation (Vorwärts-/Rückwärts-Rotation)
- Arretierposition
- Oszillationsmodus ein/aus
- Stufenlos regelbare Drehzahl
- Bohrmaschine mit zwei Geschwindigkeitsbereichen, Schalter zum Umschalten von Bohr- auf Fräsmodus

Technische Daten F-31-100-00	
Abmessungen des Handstücks (ohne Aufsatz)	162 x 93 x 198 mm
Gewicht des Handstücks mit Powerpack	1850 g
Stufenlos regelbare Drehzahl	0–1000 U/min (Bohrmodus)/0–250 U/min (Fräsmodus)
Kanülierung	Ø 4,3 mm
Schutzklasse	B, EN 60601-1
Stromversorgung	Interner Akku

# bee-system II

## Bohrmaschine, starr

für alle Bohraufsätze inkl. Kirschner-Stiftschlüssel mit stufenlos einstellbarer Drehzahl



		Artikel-Nr.
<b>beesystemII</b> <b>Bohrmaschine starr</b>		<b>F-31-150-00</b>
Zubehör siehe Seite Ortho132-Ortho133 / Ortho142		

- Mit Rechts/Links-Rotation (UZS/GUZS)
- Verriegelungsposition
- Stufenlos einstellbare Rotationsgeschwindigkeit

Technische Daten F-31-150-00	
Abmessungen des Handstücks (ohne Aufsatz)	137 x 93 x 197 mm
Gewicht des Handstücks mit Powerpack	1660 g
Stufenlos regelbare Drehzahl	0-1000 U/min
Kanülierung	Ø 4,3 mm
Schutzklasse	B, EN 60601-1
Stromversorgung	Interner Akku

# bee-system II

## Bohr- und Fräsmaschinen und Bohrmaschinen, starr Zubehör

Zubehör		für Bohr / Fräsmaschine F-31-100-00	für Bohrmaschine starr F-31-150-00	Artikel-Nr.
 <b>Spickdrahtfutter (für Bohr/Fräs) (Ø1-4mm)</b>	für die Verwendung von K-Drähten mit: Ø 1,0 mm (Bohrmodus) bis Ø 4,0 mm (Fräsmodus)	•		<b>F-30-100-10</b>
 <b>Spickdrahtfutter (für Standard)(Ø1-4mm)</b>	für die Verwendung von K-Drähten mit: Ø 1,0 mm (Bohrmodus) bis Ø 4,0 mm (Reibmodus)		•	<b>F-30-100-15</b>
 <b>Verlängerung für Spickdrahtfutter</b>		•	•	<b>F-30-100-19</b>
 <b>Adapter für Röntgenstrahlendurchlässiges</b>		•	•	<b>F-30-100-25</b>
 <b>AO-Aufsatz klein</b>	zum Bohren und Fräsen, kanüliert, Ø 2,5mm	•	•	<b>F-30-100-50</b>
 <b>AO-Aufsatz groß</b>	zum Bohren und Fräsen, kanüliert, Ø 4,3mm	•	•	<b>F-30-100-51</b>
 <b>1/4" Aufsatz</b>	kanüliert, Ø 4,3 mm	•	•	<b>F-30-100-52</b>
 <b>Hudson Aufsatz</b>	kanüliert, Ø 4,3 mm	•	•	<b>F-30-100-53</b>

# bee-system II

## Bohr- und Fräsmaschinen und Bohrmaschinen, starr Zubehör

Zubehör		für Bohr / Fräsmaschine F-31-100-00	für Bohrmaschine starr F-31-150-00	Artikel-Nr.
 <b>Harris Aufsatz</b>	kanüliert, Ø 4,3 mm	•	•	F-30-100-54
 <b>Sechskant Aufsatz SW6</b>	kanüliert, Ø 4,3 mm	•	•	F-30-100-55
 <b>DIN-Kupplung für Werkzeuge</b>		•	•	F-30-100-56
 <b>Jakobs-Bohrfutter klein</b>	mit Bohrfutterschlüssel, für Bohrer mit Schaft-Ø von 0-4,0mm	•	•	F-30-100-60
 <b>Jakobs-Bohrfutter groß</b>	mit Bohrfutterschlüssel, für Bohrer mit Schaft-Ø von 0-6,5 mm	•	•	F-30-100-61
 <b>Röhm-Bohrfutter</b>	mit Bohrfutterschlüssel, für Bohrer mit Schaft-Ø von 0-7,0 mm	•	•	F-30-100-62
 <b>Schnellspannfutter mit Arretierung</b>	kanüliert, Ø 6,0 mm	•	•	F-30-100-63
 <b>Schnellspannfutter ohne Arretierung</b>	kanüliert, Ø max. 6,0 mm	•	•	F-30-100-64
 <b>Schnellspannfutter, Albrecht</b>	kanüliert, Ø max. 3,5 mm			F-30-100-65

## bee-system II

### Oszillierende Fräsmaschine

für den Gebrauch bei der ACL-Rekonstruktion



		Artikel-Nr.
<b>beesystemII</b> <b>Oszillierende Fräsmaschine</b>		<b>F-31-700-00</b>
Zubehör siehe Seite Ortho135-Ortho137 / Ortho142		

- Arretierposition
- Stufenlos einstellbare Oszillationsgeschwindigkeit

Technische Daten F-31-700-00	
Abmessungen des Handstücks (ohne Aufsatz)	140 x 111 x 206 mm
Gewicht des Handstücks mit Powerpack	1.550 g
Stufenlos regelbare Drehzahl	0–9.000 U/min (Stufe I)/0–11.000 U/min (Stufe II)
Schutzklasse	B, EN 60601-1
Stromversorgung	Interner Akku

# bee-system II

## Oszillierende Fräsmaschine

Zubehör für die Entnahme eines Quadricepssehnen- oder Patellarsehnentransplantats mit Knochenblock zur ACL-Rekonstruktion



		Innen-Ø	Außen-Ø	NL	Artikel-Nr.
<b>Hohlfräser GR 8</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zahnung nur auf 2/3 des Fräserumfangs vorhanden, dadurch wird das Risiko eines zu tiefen Eintauchens in die Patella reduziert</li> <li>• Hohlfräser in verschiedenen Durchmessern ermöglichen die Entnahme des für den jeweiligen Patienten/Patientin anatomisch passenden Transplantatdurchmessers</li> </ul>	8,4 mm	9,4 mm	90 mm	<b>8869.841</b>
<b>Hohlfräser GR 9</b>		9,4 mm	10,4 mm		<b>8869.843</b>
<b>Hohlfräser GR 10</b>		10,4 mm	11,4 mm		<b>8869.844</b>



		Außen-Ø	NL	Artikel-Nr.
<b>Fadenzieher NL 350mm</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Durchzug der Fäden zum Einziehen des Transplantates in die Hohlfräse</li> </ul>	4 mm	350 mm	<b>8869.921</b>



		Innen-Ø	Außen-Ø	NL	Artikel-Nr.
<b>Knochen-Elevator GR 8</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Auslösen der Knochenblöcke aus der Patella nach Anwendung der Hohlfräsen</li> </ul>	8,4 mm	11,1 mm	130 mm	<b>8868.921</b>
<b>Knochen-Elevator GR 9</b>		9,4 mm	11,2 mm		<b>8868.922</b>
<b>Knochen-Elevator GR 10</b>		10,5 mm	12,5 mm		<b>8868.923</b>

## bee-system II

### Oszillierende Fräsmaschine

Zubehör für die Implantation von BT- oder BTB-Transplantaten

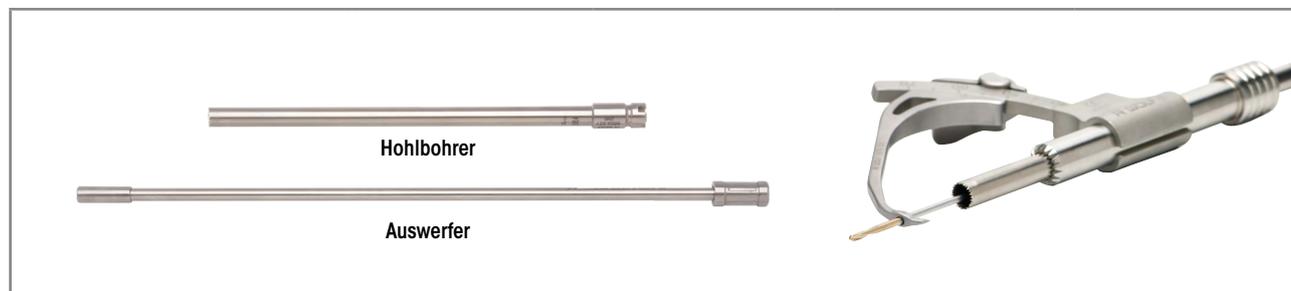
			
		NL	Artikel-Nr.
 Stößel gebogen NL 110mm	<ul style="list-style-type: none"> <li>• zum Einstößeln des patellaren Knochenblocks in den femoralen Kanal (Press fit)</li> <li>• zur Anwendung über das <b>transtibiale</b> Portal</li> </ul>	110 mm	<b>8869.991</b>

			
		NL	Artikel-Nr.
 Stößel gerade NL 110mm	<ul style="list-style-type: none"> <li>• zum Einstößeln des patellaren Knochenblocks in den femoralen Kanal (Press fit)</li> <li>• zur Anwendung über das <b>anteromediale</b> Portal</li> </ul>	110 mm	<b>8869.993</b>

# bee-system II

## Oszillierende Fräsmaschine

Ergänzungsset Hohlbohrer zur Gewinnung zylindrischer Knochenblöcke bei der Anlage des tibialen Bohrkanals



Hohlbohrer und Auswerfer	Außen-Ø	Innen-Ø	NL	Artikel-Nr.
Hohlbohrer GR 8	8,5 mm	7,4 mm	185	<b>8869849</b>
hierzu: Auswerfer GR 8				<b>8869850</b>
Hohlbohrer GR 9	9,5 mm	8,4 mm	185 mm	<b>8869.851</b>
hierzu: Auswerfer GR 9				<b>8869.852</b>
Hohlbohrer GR 10	10,5 mm	9,4 mm	185 mm	<b>8869.853</b>
hierzu: Auswerfer GR 10				<b>8869.854</b>

Grundkörper, Ziellöffel und Zielhaken	Artikel-Nr.
 Grundkörper ZG Tibial Hohlbohrer graduiert	<b>8874.111</b>
 Zielhaken Tibial ACL	<b>8874.121</b>
 Ziellöffel Tibial ACL	<b>8874.123</b>

Bohrdrahtführung Hohlbohrer, Bohrerführung Hohlbohrer	Artikel-Nr.	
 Bohrdrathführung Hohlbohrer GR 2,5 zur Verwendung mit Grundkörper 8874.111	<b>8874.151</b>	
	<b>Bohrerführung Hohlbohrer GR 8</b> zur Verwendung mit Grundkörper 8874.111 und Hohlbohrer 8869849 GR 8	<b>8874150</b>
	<b>Bohrerführung Hohlbohrer GR 9</b> zur Verwendung mit Grundkörper 8874.111 und Hohlbohrer 8869.851 GR 9	<b>8874.152</b>
	<b>Bohrerführung Hohlbohrer GR 10</b> zur Verwendung mit Grundkörper 8874.111 und Hohlbohrer 8869.853 GR 10	<b>8874.153</b>

[X22] Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

# bee-system II

## Oszillierende Sägen



		Artikel-Nr.
<b>beesystemII</b> Oszillierende Säge, 4°	(laterale Bewegung) mit Anschluß für Synthes-/AO-Sägeblätter	<b>F-31-300-00</b>
<b>beesystemII</b> Oszillierende Säge	mit Anschluß für Stryker-Sägeblätter	<b>F-31-310-00</b>
<b>Zubehör siehe Seite Ortho142</b>		

- Mit drehbarer Sägeblatteinspannung in 45°-Schritten (8 Positionen)
- Manuelle Geschwindigkeitseinstellung und Oszillationsmodus
- Umschalthebel für den Betrieb in zwei verschiedenen Geschwindigkeiten
- Mit AO-Synthes- und Stryker-Aufnahme des Sägeblatts

Technische Daten F-31-300-00 / F-31-310-00	
Abmessungen des Handstücks (ohne Aufsatz)	166 x 111 x 211 mm
Gewicht des Handstücks mit Powerpack	1760 g
Stufenlos regelbare Drehzahl	0–9.000 Zy./min (Stufe I) / 0–11.000 Zy./min (Stufe II)
Schutzklasse	B, EN 60601-1
Stromversorgung	Interner Akku

# bee-system II

## Sternumsäge



		Artikel-Nr.
<b>beesystemII Sternumsäge</b>	mit schlüssellosem Sternumaufsatz (F-30-400-05)	<b>F-31-601-00</b>
<b>Zubehör siehe Seite Ortho142</b>		

- Präzise Schnittführung  
mit guten Sichtverhältnissen
- Einfaches Einspannen des Sägeblattes  
(kein Werkzeug erforderlich)
- Verwendung von Sägeblättern  
mit Stryker-Adapter
- Befestigung der Schutzhülse in 4 verschiedenen Positionen möglich  
(Arretierung bei 90°)
- Basismodell kann als Stichsäge eingesetzt werden.

Technische Daten F-31-601-00	
Abmessungen des Handstücks (ohne Aufsatz)	185 x 111 x 206 mm
Gewicht des Handstücks mit Powerpack	1750 g
Stufenlos regelbare Drehzahl	0–7.500 Zy./min (Stufe I) / 0–10.000 Zy./min (Stufe II)
Schutzklasse	B, EN 60601-1
Stromversorgung	Interner Akku

IX22] Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

# bee-system II

## Power Pack

universelle Antriebseinheit für alle bee-system Handstücke



		Artikel-Nr.
<b>Power Pack</b>	universelle Antriebseinheit für alle bee-system Handstücke, neueste Li-Ion Technologie.	<b>F-30-900-00</b>
hierzu: Ladegeräte siehe Seite Ortho141		

- 1 Power Pack für alle Handstücke
- Enthält Steuergerät, Batterie, Elektronik und Motor - alles in einem Powerpack
- Automatische Erkennung der Leistungsparameter in Abhängigkeit vom verwendeten Handstück
- Einzigartige Haltbarkeit, keine Notwendigkeit empfindliche Komponenten zu sterilisieren
- Neueste Akku-Technologie – lange Lebensdauer, kein Memory-Effekt
- Anzeige für den Ladezustand der Batterie: grün, orange, rot (entladen)
- Weiße LEDs zur zusätzlichen Ausleuchtung des OP-Feldes

Technische Daten F-30-900-00	
Abmessungen	89 x 87 x 102 mm
Gewicht	760 g
Typ	Li-Ionen
Max. Spannung	16,8 V
Betriebsspannung (Nennspannung)	144 V
Kapazität	2,1 Ah
Durchschnittliche Ladezeit	< 90 min

IX22|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

# bee-system II

## Ladegerät



	Artikel-Nr.
Ladegerät (1 Ladeschacht)	F-30-900-50
Ladegerät (2 Ladeschächte)	F-30-900-51
Ladegerät (4 Ladeschächte)	F-30-900-52

- Alle Ladegeräte zeigen den Ladezustand der Power Packs an.
- Zusätzlich zum Ladestatus am Power Pack zeigt das Ladegerät auch die Ladekapazität pro Power Pack-Schacht an.

Technische Daten F-30-900-50/51/52	
Abmessungen	1 Ladeschacht: 157 x 140 x 79 mm 2 Ladeschächte: 240 x 190 x 130 mm 4 Ladeschächte: 520 x 190 x 130 mm
Gewicht	1 Ladeschacht: 1.740 g 2 Ladeschächte: 4.939 g 4 Ladeschächte: 8.700 g
Typ	Li-Ionen-Akku-Ladegerät
Eingang	100–240 V AC 50–60 Hz 0,9 A
Ausgang	16,8 V DC 2,0 A

# bee-system II

## Zubehör

Zubehör

8.3

Zubehör für bee-system II		Artikel-Nr.
	<b>Siebkorb mit Deckel, für 1 Maschine</b> ohne Spülset, wiederverwendbar	<b>F-31-910-13</b>
	<b>Siebkorb mit Deckel, für 2 Maschinen</b> ohne Spülset, wiederverwendbar	<b>F-31-910-18</b>
	<b>Spülset</b> wiederverwendbar	<b>F-30-910-40</b>
	<b>Reinigungsbürsten-Set</b> wiederverwendbar	<b>F-30-910-50</b>
	<b>Hi-Tech Öl Pen</b>	<b>F-30-900-61</b>
	<b>Steriltrichter</b> zum Einsetzen des Powerpack F-30-900-00 unter Sterilbedingungen, wiederverwendbar	<b>F-30-900-20</b>
	<b>Schmierständer</b> wiederverwendbar	<b>F-30-900-10</b>
	<b>Poag-Kabel für Ladegeräte</b> zum Anschluß von F-30-900-50 oder F-30-900-51 oder F-30-900-52 an Potentialausgleich	<b>F-30-900-57</b>

IX22|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.



